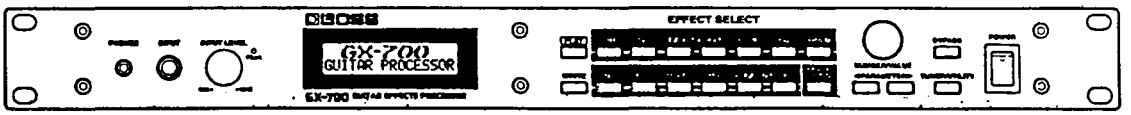
BOSS

GX-700 GUITAR EFFECTS PROCESSOR

Manual del Usuario



NOTA SOBRE LA UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL

Este Manual contiene exclusivamente la traducción al castellano de los textos que aparecen en el Manual original en Inglés.

Debido a que el Manual original en Inglés incluye una serie de representaciones gráficas (no incluidas en esta traducción) como diagramas, reproducción de pantallas, etc, que son de gran ayuda para la correcta comprensión de las explicaciones, recomendamos que se utilicen ambos manuales, original y traducción, simultáneamente.
Para ello, la traducción ya incluye unas indicaciones de número de página del manual original en Inglés, que permitirán seguir cómodamente la correspondencia entre el texto en castellano de un manual y la ayuda gráfica del otro.

UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA EVITAR INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES EN LAS PERSONAS

Los símbolos ⚠ PRECAUCIÓN y ⚠ ATENCIÓN

⚠ PRECAUCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de muerte o de lesiones graves en caso de utilizar la unidad de manera inadecuada.
⚠ ATENCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de lesiones o de daños materiales en caso de utilizar la unidad de manera inadecuada. • Los daños materiales se refieren a daños u otros efectos adversos provocados en relación al hogar y a todo su mobiliario, así como a los animales domésticos.

Los símbolos

⚠	El símbolo ⚠ alerta al usuario de instrucciones o advertencias importantes. El significado específico del símbolo está determinado por el diseño incluido en el triángulo. El símbolo de la izquierda se utiliza para avisos, advertencias o alertas de peligro generales.
⃠	El símbolo ⃠ alerta al usuario de acciones que no deben nunca llevarse a cabo (están prohibidas). La acción concreta que está prohibida se indica mediante el diseño incluido en el círculo. El símbolo de la izquierda indica que no debe nunca desmontar la unidad.
●	El símbolo ● alerta al usuario de acciones que debe llevar a cabo. La acción concreta que debe llevarse a cabo se indica mediante el diseño incluido en el círculo. El símbolo de la izquierda indica que debe desconectarse el cable de alimentación de la toma de corriente.

TENGA EN CUENTA LOS SIGUIENTES PUNTOS

⚠ PRECAUCIÓN

- No abra (ni modifique de ninguna manera) la unidad ni el adaptador de CA.
- No intente reparar la unidad ni substituir ninguna de los componentes internos (a menos que este manual ofrezca instrucciones específicas para ello). Póngase siempre en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico de Roland.
- No utilice ni guarde nunca la unidad en lugares:
  - Sujetos a temperaturas extremas (p.ej., la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, sobre algún aparato que genere calor)
  - Con mucha humedad (p.ej., baños, suelos húmedos)
  - Con mucho polvo
  - Sujetos a fuertes vibraciones.
- Utilice esta unidad con un soporte o rack recomendado por Roland.
- Cuando utilice esta unidad con un soporte recomendado por Roland, este soporte debe estar totalmente plano y sobre una superficie estable. Si no utiliza ningún soporte, compruebe que el lugar sobre el que coloque la unidad sea plano y resistente como para soportar la unidad. Evite que la unidad tambalee.
- No dañe el cable de alimentación. No lo doble excesivamente, no lo pise, no coloque objetos pesados sobre él, etc. Un cable dañado puede fácilmente provocar descargas eléctricas y provocar incendios. No utilice nunca un cable de alimentación dañado.
- No permita que penetren objetos (p.ej., materiales inflamables, monedas, agujas) ni líquidos (agua, refrescos, etc.) en el interior de la unidad.

⚠ PRECAUCIÓN

- Apague inmediatamente la unidad, desconecte el cable de CA del adaptador y póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico de Roland cuando:
  - El adaptador de CA, el cable de alimentación o el conector estén dañados
  - Hayan penetrado objetos o líquidos en el interior de la unidad
  - La unidad haya estado expuesta a la lluvia (o se haya mojado por alguna otra razón)
  - La unidad no funcione con normalidad, o muestre un cambio significativo en sus prestaciones.
- En hogares con niños pequeños, un adulto debe supervisar la utilización de la unidad por parte de éstos hasta que sean capaces de seguir todas las normas básicas para utilización segura de la unidad.
- Proteja la unidad contra los golpes fuertes. (No la deje caer.)
- No conecte al cable de alimentación de la unidad a una toma compartida con un número excesivo de otros aparatos. Tenga un especial cuidado al utilizar cables de extensión - la intensidad total utilizada por todos los aparatos conectados no debe superar la intensidad nominal (vatios/amperios) del cable de extensión. Una carga excesiva puede calentar el aislamiento del cable y eventualmente derretirlo.
- Antes de utilizar la unidad en el extranjero, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico de Roland.

⚠ PRECAUCIÓN

- La unidad y el adaptador de CA deben estar situados de manera que su posición no afecte a su adecuada ventilación.

- Para conectar y desconectar el cable de CA, coja siempre el conector.

- Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo largo, desconecte el adaptador de CA.

- No permita que los diferentes cables se enreden. Sitúe todos los cables fuera del alcance de los niños.

- No suba nunca sobre la unidad ni coloque objetos pesados sobre ella.

- No conecte ni desconecte nunca el adaptador de CA ni sus conectores a una toma de corriente con las manos húmedas.

- Antes de desplazar la unidad, desconecte el adaptador de CA y todos los cables procedentes de aparatos externos.

- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente (p.8).

- Siempre que haya la posibilidad de una tormenta eléctrica, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.

Introducción

Le agradecemos la compra del Procesador de Efectos de Guitarra BOSS GX-700. Para aprovechar al máximo las posibilidades que ofrece el GX-700, y para disfrutar de él durante muchos años sin problemas, lea este manual con atención.

Antes de utilizar esta unidad, lea con atención las secciones tituladas "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA" y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 2-3, p. 6). Estas secciones ofrecen información importante referente a la correcta utilización de la unidad. Además, también debe leer todo este manual con atención para familiarizarse completamente con todas las funciones que ofrece esta unidad. Guarde este manual y téngalo a mano para futuras referencias.

Características Principales

Circuito de Distorsión Analógico

Los efectos de distorsión del GX-700 utilizan circuitos analógicos, ofreciendo la distorsión más potente disponible de BOSS.

Preamplificador Integrado

El preamplificador digital integrado simula la respuesta de un amplificador de guitarra. Se ofrecen simulaciones para varios amplificadores de guitarra clásicos, lo que permite crear el sonido perfecto para el sistema.

Simulador de Altavoz Integrado

El simulador de altavoz integrado es especialmente efectivo para grabar con nivel de línea. Es posible especificar el tipo de altavoz y la posición del micrófono, y utilizar el resultado para la grabación directamente a línea.

Botones Iluminados

Los botones correspondientes a cada uno de los efectos internos se encuentran en el panel frontal, lo que permite ver de manera rápida el status activado/desactivado de cada uno de los procesadores de efectos.

Diseño Compacto y Flexible

Es posible conectar todos los efectos en el orden deseado, incluyendo efectos externos. Gracias a ello es posible configurar la unidad según su estilo particular, y tocar como lo haría con unidades de efectos individuales.

La operación es muy eficiente y sencilla. Especifique directamente el procesador de efectos que desee utilizar, y a continuación modifique los parámetros para crear el sonido deseado.

Un "Armonista" Genera Armonías de 4 Notas

La función armonista añade al sonido de la guitarra una armonía de hasta tres notas adicionales según el tono (escala) en que toque.

Afinador Cromático Integrado

El afinador cromático integrado visualiza los nombres de las cuerdas, e incluso puede trabajar con afinaciones un semitono más graves. Durante la afinación, los botones iluminados también indican las desviaciones de la afinación, lo que permite afinar incluso a una cierta distancia del GX-700.

100 Ajustes de Área de Usuario

La memoria ofrece un total de 200 sonidos de efectos (100 de usuario, 100 predeterminados). Los sonidos de efectos pueden llamarse de manera inmediata desde el panel frontal o utilizando cambios de programa MIDI.

El Pedal Controlador MIDI FC-200 de Roland (opcional) es ideal para su utilización con el GX-700, y permite seleccionar sonidos de efectos y controlar parámetros a tiempo real.

Copyright © 1996 BOSS Corporation
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse de ninguna forma sin el previo permiso por escrito de BOSS CORPORATION.

Contenido

Utilizar la Unidad de Manera Segura 2

Introducción 4

Características Principales 4

Notas Importantes 6

Organización del GX-700 7

Utilización de Este Manual 7

Descripciones de los Paneles 8

Sección 1 - Probar el GX-700

Conexiones 9

Puesta en Marcha 10
- Puesta en Marcha 10
- Ajustar el Nivel de Entrada 11
- Ajustar el Nivel de Salida 11
- Ajustes para los Equipos Conectados 11

Seleccionar un Efecto 12
- La Visualización en Pantalla 12
- Los botones Effect Select 12
- Seleccionar Sonidos de Efectos desde el Panel Frontal 12
- Seleccionar Sonidos de Efectos con un Pedal 12
- Seleccionar Sonidos de Efectos con un Pedal FC-200 MIDI 13
- Seleccionar Sonidos de Efectos con Mensajes MIDI 13

Activar/Desactivar Bypass 13
- Activar/Desactivar Bypass desde el Panel 13
- Activar/Desactivar Bypass con un Pedal 13
- Activar/Desactivar Bypass con un Pedal FC-200 MIDI 13
- Activar/Desactivar Bypass con Mensajes MIDI 13

Utilizar el Afinador 14
- Cambiar a la Función Afinador 14
- La Pantalla Durante la Afinación 14
- Proceso de Afinación 15
- Ajustes del Afinador 15

Sección 2 - Modificar Varios Ajustes

Antes de Empezar a Crear Sonidos 17
- Área de Usuario y Área Predeterminada 17
- El Contenido de un Patch 17
- El Contenido de la Pantalla 18
- Proceso de Edición de Sonidos 18

Copiar e Intercambiar Sonidos de Efectos 19

Ajustes de los Sonidos de Efectos 19
- Efecto Activado/Desactivado 19
- Ajustar el Orden de Conexión de las Unidades de Efectos 20
- Ajustes para Cada Procesador de Efectos 21
- Indicador de Nivel 22
- Copiar Efectos 22
- Modificar el Nombre del Patch 23
- Ajustes de Asignación de Control 23
- Ajustar el Nivel de Salida 26
- Cancelar Cambios y Restablecer los Datos Editados 26
- Guardar los Ajustes Modificados (La Operación Write) 27

Los Ajustes de la Función Utility 28

Sección 3 - Guía de Efectos

- COMPRESOR 32
- WAH 33
- SATURACIÓN/DISTORSIÓN 35
- PREAMPLIFICADOR 36
- BUCLE 37
- ECUALIZADOR DE 3 BANDAS 37
- SIMULADOR DE ALTAVOZ 38
- SUPRESOR DE RUIDOS 39
- MODULACIÓN 39
  - FLANGER 40
  - PHASER 40
  - DESAFINADOR 41
  - ARMONISTA 41
  - VIBRATO 43
  - MODULADOR EN ANILLO 43
  - HUMANIZER 43
- RETARDO 44
- CHORUS 47
- TREMOLO/PANORAMIZACIÓN 48
- REVERBERACIÓN 49

Sección 4 - Utilizar el MIDI

Utilización del MIDI 50
- Operaciones desde Aparatos MIDI Externos 50

Ajustes de la Función Utility del MIDI 51
- Parámetros Relacionados con el MIDI 51

Asignaciones de Cambio de Programa 52

Transmitir/Recibir Datos Vía MIDI 52
- Transmisión de Datos (Volcado General) 52
- Recepción de Datos (Carga General) 53

Sección 5 - Apéndice

Operaciones en el GX-700 utilizando el FC-200 55
- Conexiones del GX-700 y del FC-200 55
- Seleccionar Patches desde el FC-200 56
- Operaciones de Asignación de Control con el FC-200 57
- Modo Manual (activar/desactivar efectos) 58
- Edición Sin Manos (Utilizar el FC-200 para Crear Sonidos) 58

El MIDI 59
- 1. Transmisión y Recepción de Mensajes MIDI 59
- 2. Tipos principales de mensajes MIDI utilizados por el GX-700 59
- El Diagrama de Aplicación MIDI 60

Inicializar el FC-200 desde el GX-700 60

Restablecer los Ajustes Originales (Inicialización) 61

Soluciones a Pequeños Problemas 62

El Diagrama de Aplicación MIDI 63

Especificaciones 64

Índice 65

NOTAS IMPORTANTES

Además de los consejos listados en "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA" de las páginas 2-3, tenga también en cuenta los siguientes puntos.

Alimentación

- No utilice esta unidad en la misma derivación de circuito que cualquier otro aparato que genere interferencias en la línea (como un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable).
- El adaptador de CA generará calor después de varias horas de utilización. Esto es normal, y no significa ningún problema.
- Antes de conectar esta unidad a otros aparatos, apague todas las unidades. Con ello evitará funcionamiento anómalos y/o daños en los altavoces y otros aparatos.

Ubicación

- Si utiliza la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de gran tamaño) pueden producirse ruidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de esta unidad, o aléjela de la fuente de interferencias.
- Este aparato puede interferir con la recepción de radio y televisión. No lo utilice cerca de receptores de este tipo.
- No exponga la unidad a la luz directa del sol, no la coloque cerca de aparatos que generen calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado ni la sujeta a temperaturas extremas. Un calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.

Mantenimiento

- Para la limpieza diaria limpie la unidad con un paño suave y seco, o ligeramente humedecido con agua. Para eliminar la suciedad adherida, utilice un detergente neutro no abrasivo. A continuación seque completamente la unidad con un paño suave y seco.
- No utilice nunca gasolina, alcohol ni disolventes de ningún tipo. Podría decolorar y/o deformar la unidad.

Reparaciones y Datos

- Tenga en cuenta que toda la información contendida en la memoria de la unidad puede perderse cuando envía la unidad para una reparación. La información importante debe copiarse siempre en otro aparato MIDI (p.ej., un secuenciador), o anotarse en papel (cuando sea posible). Durante las reparaciones se toman todas las precauciones posibles para evitar la pérdida de datos. No obstante, en ciertos casos (como cuando el fallo está en los circuitos relacionados con la memoria) puede ser imposible recuperar la información, y Roland no asume ninguna responsabilidad por esta pérdida de datos.

Conservación de la Memoria

- Esta unidad contiene una pila que alimenta a los circuitos de memoria de la unidad cuando ésta está apagada. Cuando esta pila empieza a estar descargada, la pantalla visualiza el mensaje que se muestra a continuación. Cuando vez este mensaje, substituya la pila por una nueva tan pronto como le sea posible para evitar la pérdida de toda la información de la memoria. Para substituir la pila, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico de Roland.

Consulte la figura del manual en inglés

Precauciones Adicionales

- Tenga en cuenta que el contenido de la memoria puede perderse de manera irreversible como resultado de un funcionamiento anómalo, o de una utilización inadecuada de la unidad. Como protección contra la pérdida de información importante, es aconsejable que realice copias de seguridad periódicas en otro aparato MIDI (p.ej., un secuenciador) de la información importante que haya guardado en la memoria de la unidad.
- Es muy posible que no puede recuperarse el contenido de la memoria de la unidad una vez perdido. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad en relación a la pérdida de datos.
- Utilice los botones, deslizadores y los demás controles de la unidad, así como los jacks y conectores, con un cuidado razonable. Una utilización poco cuidadosa puede provocar funcionamiento anómalos.
- Al conectar/desconectar todos los cables, coja siempre el conector - no tire nunca del cable. De esta manera evitará cortocircuitos y no dañará los componentes internos de los cables.
- Para evitar molestar a los vecinos, utilice la unidad a un volumen razonable. Puede utilizar auriculares, con lo que no deberá preocuparse por los que le rodean (especialmente por la noche).
- Cuando deba transportar la unidad, utilice la caja original (y los materiales de protección)) siempre que sea posible. En cualquier caso, utilice siempre unos materiales de empaquetamiento equivalentes.

Organización del GX-700

La manera más sencilla de comprender el GX-700 es pensando en él como un grupo de unidades de efectos instaladas en una única unidad.

Durante la utilización normal es posible seleccionar entre 200 grupos de aparatos de efectos, que ya están organizados en un cierto orden y que tienen unos ajustes determinados.

Para crear un nuevo sonido de efecto puede seleccionar los efectos que desee utilizar, especificar el orden en que desea conectarlos, y por último ajustar las posiciones de los mandos para cada aparato de efectos.

Utilización de Este Manual

Este manual explica los procedimientos y funciones para la utilización normal, así como la manera de realizar varios ajustes. Está dividido en cinco secciones principales. Lea cada sección según sea necesario.

Al final del manual encontrará un índice alfabético. Si tiene alguna duda, consulte este índice.

Sección 1 Probar el GX-700

Esta sección explica el funcionamiento básico del GX-700, como la conexión del GX-700 a aparatos externos y la selección de ajustes de efectos guardados en la memoria del GX-700.

Sección 2 Modificar Varios Ajustes

Esta sección explica la manera de modificar ajustes de sonidos de efectos. Lea esta sección cuando desee cambiar los ajustes de varias funciones.

Sección 3 Guía de Efectos

Esta sección explica las funciones de los parámetros de efectos.

Sección 4 Utilización del MIDI

Esta sección explica la manera en que puede utilizar aparatos MIDI para controlar el GX-700, y la manera en que puede transmitir y recibir datos a través del MIDI. Lea esta sección cuando desee utilizar las funciones MIDI del GX-700.

Sección 5 Apéndice

Esta sección explica las operaciones utilizando el Pedal Controlador MIDI FC-200 (opcional). También contiene información que le ayudará a aprovechar al máximo las posibilidades del GX-700, una lista de los ajustes originales, y una sección para el diagnóstico y la solución de problemas.

Descripciones de los Paneles

Panel Frontal

Consulte la figura del manual en inglés

- ***En este manual, el mando NUMBER/VALUE se identifica como mando NUMBER o mando VALUE.***

Panel Posterior

Consulte la figura del manual en inglés

Sección 1

Probar el GX-700

Conexiones

En primer lugar, conecte la guitarra y el amplificador de guitarra al GX-700 tal como se indica a continuación, y seguidamente conecte el adaptador de CA.

- ***Para evitar funcionamiento anómalos y/o daños a los altavoces y otros aparatos, baje siempre el volumen y apague todos los aparatos antes de realizar cualquier conexión.***
- ***Suba el volumen del amplificador sólo después de poner en marcha todas las demás unidades.***
- ***Para una salida monoaural, conecte el cable utilizando sólo el jack L(MONO).***
- ***Si utiliza un pedal de expresión (opcional), compruebe que sea un Boss FV-300L + PCS 33 (Roland) o un EV-5 (Roland).***
- ***Coloque el mando de volumen del pedal de ex presión conectado al jack EXP PEDAL en la posición "MIN".***
- ***Puede conectar una guitarra a los jacks INPUT del panel frontal o posterior. Si ambos están conectados, sólo funcionará el jack INPUT del panel frontal.***

Consulte la figura del manual en inglés

Consulte la figura del manual en inglés

- ***Para evitar una interrupción inesperada de la alimentación de la unidad (en caso de que el cable se desconecte accidentalmente), y para evitar aplicar una tensión excesiva al jack del adaptador de CA, fije el cable de alimentación utilizando el sujetacables.***

Consulte la figura del manual en inglés

- ***Cuando conecte un pedal (FS-5U; opcional) al jack CONTROL 1/2, coloque el selector de polaridad en la posición que se indica en la figura.***

Consulte la figura del manual en inglés

Puesta en Marcha

Para aprovechar al máximo las prestaciones del GX-700, realice los siguientes ajustes.

Puesta en Marcha

Una vez haya realizado todas las conexiones (p. 9-10), ponga en marcha los diferentes aparatos en el orden especificado. Si pone en marcha los aparatos utilizando otro orden pueden producirse funcionamiento anómalos y daños en los altavoces u otros aparatos.

GX-700 → Aparato de Efectos Externo → Amplificador de Guitarra (Amplificador de Potencia)

Aparecerá la siguiente pantalla, y al cabo de unos segundos el GX-700 estará preparado para su utilización. Esta pantalla se conoce como "página Play".

Consulte la figura del manual en inglés

- ***Suba el volumen del amplificador una vez haya puesto en marcha todos los aparatos.***
- ***Al poner en marcha la unidad, estará seleccionado el último número de patch que haya utilizado.***
- ***La unidad contiene un circuito de protección. Es necesario un breve intervalo (algunos segundos) después de poner en marcha la unidad para que ésta funcione de manera normal.***
- ***Según la ubicación del GX-700, es posible que sea difícil leer la pantalla. En este caso, ajuste el contraste de la pantalla (p.30).***

Ajustar el Nivel de Entrada

El nivel de la señal de salida difiere de una guitarra a otra. Utilice el mando INPUT LEVEL para ajustar el nivel de entrada según la guitarra que utilice.

Consulte la figura del manual en inglés

1 Toque la guitarra al volumen máximo que utilizará al tocar de manera normal.

2 Ajuste el mando INPUT LEVEL de manera que el indicador PEAK se ilumine sólo brevemente.

Consulte la figura del manual en inglés

- ***El indicador PEAK se ilumina 6 dB antes del nivel de corte (el nivel al que empieza la distorsión).***
- ***Si el nivel de entrada es demasiado alto, el GX-700 no producirá los efectos deseados.***

Ajustar el Nivel de Salida

Ajuste el nivel de salida de manera adecuada según los aparatos a los que haya conectado el GX-700.

- ***Normalmente, el mando LEVEL debe encontrarse en la posición "-10 dBm".***

Consulte la figura del manual en inglés

Ajustes para los Equipos Conectados

Especifique el tipo de equipo conectado al jack de salida.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse TUNER/UTILITY.

El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la pantalla del afinador.

2 Utilice PARAMETER [◂][▸] para acceder al siguiente parámetro de la pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice el mando VALUE para seleccionar el tipo de aparato conectado al jack de salida.

GUITAR AMP (COMBO):
Utilice este ajuste para conectar a la entrada de un amplificador de guitarra integrado (es decir, amplificador y altavoz en una única unidad)

GUITAR AMP (STACK):
Utilice este ajuste para conectar a la entrada de un amplificador de guitarra apilable (es decir, amplificador y altavoz en unidades separadas)

POWER AMP (COMBO):
Utilice este ajustar para conectar a RETURN o MAIN IN de un amplificador de guitarra integrado.

POWER AMP (STACK):
Utilice este ajustar para conectar a un amplificador de potencia y altavoz, o a RETURN o MAIN IN de un amplificador de guitarra apilable.

LINE:
Utilice este ajuste para conectar a un mezclador o MTR. Este ajuste también se utiliza para auriculares.

4 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso.

Seleccionar un Efecto

Los sonidos de efectos están organizados en los números de Patch 1-200. Para seleccionar un sonido de efecto, utilice el panel frontal o un aparato MIDI para cambiar el número de Patch.

Los números de Patch sólo pueden seleccionarse en la página Play. Si la pantalla muestra algo diferente a la página Play, pulse [PLAY] para volver a la página Play.

* ***El Patch inmediatamente anterior al Patch número 1 aparece como UNDO. Este Patch contiene las últimas modificaciones realizadas. Consulte los detalles en "Cancelar Cambios y Restablecer los Datos Editados" (p.26).***

La Visualización en Pantalla

La siguiente información aparece en la página Play.

Consulte la figura del manual en inglés

Los botones Effect Select

Los botones de selección de efectos estarán iluminados o apagados para indicar el status de activado/desactivado de cada número de Patch.

Seleccionar Sonidos de Efectos desde el Panel Frontal

Consulte la figura del manual en inglés

Gire el mando NUMBER.

Si gira el mando hacia la derecha seleccionará números de Patch cada vez superiores. Si lo gira a la izquierda seleccionará números de Patch inferiores. Al seleccionar un número de Patch el sonido del efecto cambiará, y el nombre del número de Patch seleccionado aparecerá en pantalla.

* ***Si pulsa el mando NUMBER mientras lo gira, los números de Patch cambiarán más rápidamente.***

Seleccionar Sonidos de Efectos con un Pedal

Si ha conectado un pedal FS-5U (opcional) al jack Control 1/2, podrá cambiar los números de Patch con el pedal.

* ***Si desea utilizar esta función, realice los siguientes ajustes. Consulte los detalles en "JACK CONTROL 1/2" (P.29).***

  <UTILITY>
  JACK CONTROL 1: NÚMERO SUPERIOR
  JACK CONTROL 2: NÚMERO INFERIOR

* ***Cuando utilice un pedal, tenga en cuenta que si lo mantiene pulsado los números n o cambiarán continuamente.***

* ***Cuando utilice un pedal para cambiar Patches podrá especificar la gama de Patches que se seleccionarán. Consulte los detalles en "NÚMERO SUPERIOR/INFERIOR" (p.30).***

Si utiliza dos pedales, podrá seleccionar Patches con ellos de la misma manera que utilizando el mando NUMBER.

Consulte la figura del manual en inglés

Si utiliza sólo un pedal, puede utilizarlo para aumentar o disminuir el número (no ambos) de Patch.

Consulte la figura del manual en inglés

Seleccionar Sonidos de Efectos con un Pedal FC-200 MIDI

Si ha conectado un Pedal FC-200 MIDI (opcional), podrá cambiar los números de Patch con el pedal. Consulte los detalles en "Operaciones en el GX-700 utilizando el FC-200" (p.55).

Seleccionar Sonidos de Efectos con Mensajes MIDI

Los Patches del GX-700 pueden seleccionarse mediante mensajes de Cambio de Programa enviados desde un aparato MIDI externo. La relación entre los Números de Programa y los números de Patch del GX-700 puede cambiarse editando los ajustes de la Asignación de Cambios de Programa (p.52).

Activar/Desactivar Bypass

Puede activar y desactivar el sonido del efecto. Cuando Bypass está activado, el sonido de entrada se enviará sin ninguna modificación.

- ***La función Bypass activado/desactivado puede convertirse en una función de enmudecimiento. Consulte los detalles en "MODO BYPASS" (p.30).***

Activar/Desactivar Bypass desde el Panel

Consulte la figura del manual en inglés

Bypass se activa y desactiva pulsando el botón [BYPASS] del panel. Bypass está activado cuando el indicador del botón está iluminado.

Activar/Desactivar Bypass con un Pedal

Si ha conectado un pedal BOSS FS-5U opcional, podrá activar/desactivar Bypass de dos maneras diferentes. Igual que si pulsa [BYPASS], el indicador del botón estará iluminado cuando esta función esté activada.

- ***Si desea utilizar esta función, realice los siguientes ajustes. Consulte los detalles en Consulte los detalles en "JACK CONTROL 1/2" (P.29).***

  <UTILITY>
  JACK CONTROL 1: BYPASS
  JACK CONTROL 2: BYPASS

Activar/Desactivar Bypass con un Pedal FC-200 MIDI

Si ha conectado un pedal FC-200 MIDI (opcional), podrá utilizar este pedal para activar/desactivar Bypass. Consulte los detalles en "Operaciones en el GX-700 utilizando el FC-200" (p.55).

Activar/Desactivar Bypass con Mensajes MIDI

Los mensajes de Cambio de Control MIDI pueden utilizarse para activar/desactivar Bypass. Consulte los detalles en "Ajustes de Asignación de Control" (p.23).

Utilizar el Afinador

El GX-700 dispone de un afinador cromático integrado. Éste permite afinar el instrumento de manera rápida sin necesidad de cambiar ninguna conexión.

Además de visualizar el nombre de la nota, el afinador integrado muestra el nombre de la cuerda y permite realizar ajustes para afinaciones (doble) bemol y ajustar el nivel de salida.

Cambiar a la Función Afinador

Para utilizar el afinador integrado para afinar la guitarra, siga las instrucciones que se dan a continuación. Mientras utilice la función Afinador, el GX-700 estará enmudecido y no podrá oír el sonido de la guitarra.

* ***También es posible oír el sonido directo mientras utiliza el afinador. Consulte los detalles en "Ajustes de volumen durante la afinación" (p.16).***

Cambiar desde el Panel Frontal

Cada vez que pulse [TUNER/UTILITY], la función Afinador se activará/desactivará. Cuando el afinador esté activado el indicador del botón se iluminará, y aparecerá la pantalla del afinador.

Cambiar con un Pedal

Si ha conectado un FS-5U al jack CONTROL 1/2, podrá activar/desactivar el Afinador con el pedal. Igual que al pulsar [TUNER/UTILITY], el indicador del botón estará iluminado cuando el afinador esté activado.

* ***Si desea utilizar esta función, realice los siguientes ajustes. Consulte los detalles en JACK CONTROL 1/2" (p.29).***

  <UTILITY>
  JACK CONTROL 1: TUNER
  o
  JACK CONTROL 2: TUNER

Cambiar con un Pedal FC-200 MIDI

Si ha conectado un pedal FC-200 MIDI (opcional), podrá activar /desactivar el afinador mediante este pedal. Consulte los detalles en "Operaciones en el GX-700 utilizando el FC-200" (p.55).

Cambiar con Mensajes MIDI

Los mensajes de Cambio de Control MIDI pueden utilizarse para activar/desactivar el afinador. . Consulte los detalles en "Ajustes de Asignación de Control" (p.23).

La Pantalla Durante la Afinación

Pantalla de Afinación

El afinador integrado del GX-700 muestra el nombre de la nota en la línea superior de la pantalla, y en la línea inferior muestra una guía de afinación gráfica para indicar si la nota es demasiado grave o aguda.

Consulte la figura del manual en inglés

Guía de Afinación

Si la desviación de la afinación es de +/-50 centésimas, la guía de afinación indicará la cantidad de desviación. Observe la guía de afinación y ajuste la afinación hasta que esté iluminado sólo el indicador central (Afinado).

Consulte la figura del manual en inglés

En el GX-700, la guía de afinación se visualiza utilizando los indicadores de los botones de selección de efectos, además de visualizarse también en la pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

Proceso de Afinación

1 Toque la cuerda que desea afinar al aire.

El nombre de la nota más próxima a la tocada aparecerá en pantalla.

* ***Toque una única nota en la cuerda que desee afinar.***

2 Ajuste la afinación hasta que la pantalla visualice el nombre de la nota de la cuerda que toque.

	6ª Cuerda	5ª Cuerda	4ª Cuerda	3ª Cuerda	2ª Cuerda	1ª Cuerda
GUITARRA	E	A	D	G	B	E

Afinación Estándar

3 Observe la guía de afinación y ajuste la afinación hasta que sólo esté iluminado el indicador central (Afinado).

4 Repita los pasos 1 - 3 para afinar todas las cuerdas.

* ***Cuando afine una guitarra con un brazo de tremolo, al afinar una cuerda pueden desafinarse las demás. En estos casos, afine en primer lugar las cuerdas de manera aproximada (para que aparezca el nombre de la nota), y a continuación vaya afinando las cuerdas hasta que todas estén correctamente afinadas.***

Ajustes del Afinador

Es posible realizar ajustes en el afinador. Realice los ajustes necesarios según la manera en que desee utilizar esta función. Puede ajustar los siguientes elementos.

- Ajuste de afinación estándar
- Ajuste de visualización del nombre de la cuerda
- Ajuste de volumen durante la afinación

Procedimiento

Puede realizar todos los ajustes del afinador utilizando el siguiente procedimiento.

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [TUNER/UTILITY] para que aparezca la página del Afinador en pantalla.

2 Pulse PARAMETER [◀][▶] para que aparezca en pantalla el elemento que desee ajustar.

3 Utilice el mando VALUE para modificar el ajuste.

4 Repita los pasos 2 - 3 para modificar el ajuste de los elementos deseados.

5 Utilice PARAMETER [◀][▶] para volver a la página del afinador, o pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso. (Volverá a la página Play.)

(Ajustes de afinación estándar) (435 - 445)

Consulte la figura del manual en inglés

La "Afinación Estándar" es la frecuencia de la nota A4 (La Central en un piano) que se utiliza como estándar a partir del cual se afinan todas las demás notas. El GX-700 permite ajustar la afinación estándar entre 435 - 455 Hz.

* ***Con los ajustes originales, el ajuste es de 440 Hz.***

(Ajuste de visualización de nombre de cuerda) (OFF, ON, ON (b), ON (bb))

Selecciona si aparecerán o no los nombres de las cuerdas en pantalla. Además, si se visualizan los nombres de las cuerdas, puede seleccionar entre la afinación regular y la afinación bemol (doble bemol).

La Visualización de los Nombres de las Cuerdas

Esta función indica la cuerda al aire correspondiente a la nota al aire tocada. Al utilizar esta función, haga coincidir el nombre de la cuerda (número de cuerda) que afine con el nombre de la cuerda que aparece en pantalla, y a continuación afine de manera que sólo quede iluminado el indicador central de la guía. Esto es útil al cambiar cuerdas, etc.

La Afinación (Doble) Bemol

La afinación bemol se refiere a la afinación a un semitono más grave en relación a la afinación normal.

Seleccionando la afinación bemol en el GX-700 podrá afinar la guitarra un semitono más grave en relación a la afinación normal y seguir utilizando el afinador de la manera normal. La pantalla será la normal, pero la afinación será un semitono más grave, lo que le permitirá afinar de la manera normal sin necesidad de tener en cuenta esta diferencia.. Si selecciona la afinación doble bemol, la afinación será un tono más grave de lo normal.

OFF: El nombre de la cuerda no aparecerá.

ON: Aparecerá el nombre de la cuerda para la afinación normal.

ON (b): Aparecerá el nombre de la cuerda para la afinación bemol.

ON (bb): Aparecerá el nombre de la cuerda para la afinación doble bemol.

Cuando se visualice el nombre de la cuerda, la pantalla será la siguiente.

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Si la afinación es incorrecta en más de 50 centésimas, el símbolo triangular de la parte inferior izquierda de la pantalla aparecerá sólido (▸). Si la afinación es incorrecta en +/-50 centésimas o menos, la desviación estará indicada en la guía de afinación y el símbolo triangular aparecerá sólo perfilado.***

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Normalmente, el símbolo triangular de la parte inferior izquierda señalará a la derecha. No obstante, cuando afine la primera cuerda y la afinación sea más de 50 centésimas más aguda en relación a la afinación correcta, este símbolo señalará a la izquierda.***

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Afine siempre tocando las cuerdas al aire. Si toca un armónico no aparecerá el nombre de cuerda correcto.***
* ***En los ajustes originales está seleccionado "OFF".***

(Ajustes de volumen durante la afinación) (MUTE - 100)

Consulte la figura del manual en inglés

Ajuste el volumen que se utilizará durante la afinación.

* ***En los ajustes originales está seleccionado "MUTE".***

Sección 2

Modificar Ajustes

En el GX-700, los ajustes que determinan el orden de conexión de los procesadores de efectos internos, y los ajustes para cada procesador, se conocen de manera colectiva como "número de Patch". El GX-700 contiene 200 números de Patch. Esta sección explica la manera de editar el contenido de un número de Patch para crear un nuevo sonido de efecto, y la manera de guardar estos nuevos ajustes.

Antes de Empezar a Crear Sonidos

Antes de empezar a crear sonidos es necesario que comprenda algunos conceptos.

Área de Usuario y Área Predeterminada

Los 200 Patches del GX-700 están divididos entre el Área de usuario y el Área predeterminada.

Área de usuario (números de Patch 1 - 100)

Puede utilizar los números de Patch del Área de usuario para guardar los sonidos de efectos que haya creado.

Área predeterminada (números de Patch 101 - 200)

No es posible guardar un sonido de efecto que haya creado en el Área predeterminada. No obstante, puede empezar con un Patch del área predeterminada, modificarlo y guardarlo en el Área de usuario.

* ***El Área de usuario contiene un Patch con el nombre "UNDO", que se encuentra inmediatamente antes del número de Patch "1". Este patch contiene los últimos ajustes editados. Consulte los detalles en "Cancelar Cambios y Restablecer los Datos Editados" (p.26).***

El Contenido de un Patch

Cada número de Patch del Área de usuario contiene los siguientes ajustes.

- Orden de conexión de los procesadores de efectos.
- Activado/desactivado para cada procesador de efectos
- Ajustes de cada procesador de efectos
- Ajuste de nivel de salida
- Asignación de control (4 tipos)
- Nombre

El Contenido de la Pantalla

La siguiente información aparece en pantalla durante la edición.

Al Modificar Ajustes de Parámetros

Consulte la figura del manual en inglés

Al Pulsar PLAY para Acceder a la Página Play

Consulte la figura del manual en inglés

▸: Indica que pulsando PARAMETER [▸] cambiará de parámetro.

◂: Indica que pulsado PARAMETER [◂] cambiará de parámetro.

◂▸: Indica que pulsando PARAMETER [◂] [▸] cambiará de parámetro.

Proceso de Edición de Sonidos

1 Seleccione un Patch parecido al sonido de efecto que desee crear.

2 Copie el contenido del número de Patch seleccionado en un número de Patch no utilizado (del Área de usuario). (p.19).

* ***Si desea modificar el contenido del número de Patch seleccionado en el paso 1, no es necesario que copie los datos.***

3 Modifique el contenido del número de Patch seleccionado.

- **3-1** Modifique el orden de conexión de los aparatos de efectos (p.20)
- **3-2** Modifique el ajuste de activado/desactivado para cada aparato de efectos (p.19).
- **3-3** Modifique los ajustes de cada aparato de efectos (p.21).

4 Asigne un nombre al nuevo sonido de efecto (p.23).

5 Guarde el nuevo sonido de efecto (p.22)

Los ajustes modificados del nuevo sonido de efecto son temporales, y se perderán si selecciona otro Patch. Si desea guardar el nuevo sonido de efecto, utilice "La Operación de Escritura" (p.27).

Copiar e Intercambiar Sonidos de Efectos

Utilizando la función de copia es posible crear una copia de cualquier Patch en una nueva posición, y seguidamente editar los ajustes de los efectos del original para producir de manera rápida un nuevo Patch. Mediante el intercambio puede cambiar los ajustes de efectos de dos números de Patch.

* ***Durante la edición no es posible utilizar "COPY" ni "EXCHANGE".***

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 En la página Play, utilice el mando NUMBER para seleccionar el número de Patch origen de la copia (o del intercambio).

2 Pulse [WRITE]

Aparecerá la página de copia o de intercambio.

3 Si es necesario, pulse PARAMETER [◀] o [▶] para alternar entre copia e intercambio.

Consulte la figura del manual en inglés

4 Utilice el mando NUMBER para seleccionar el número de Patch destino de la copia (o del intercambio).

El sonido del efecto cambiará al del destino de la copia (o al del destino del intercambio).

5 Pulse [WRITE] para ejecutar la operación de copia (intercambio). Se seleccionará el número de Patch destino de la copia (intercambio), y volverá a la página Play.

* ***Para cancelar la operación, pulse [PLAY] para volver a la página Play.***

Ajustes de los Sonidos de Efectos

Consulte las abreviaciones utilizadas para indicar los nombres de los aparatos de efectos, y la explicación de los parámetros, en la "Sección 3 Guía de Efectos" (p.32).

Efecto Activado/Desactivado

Puede activar los efectos que desee utilizar y desactivar los que no desee. Los indicadores de los botones de selección de efecto correspondientes a los efectos seleccionados estarán iluminados.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse el botón de selección de efecto correspondiente al efecto que desee activar o desactivar.

El indicador del botón Play se apagará, y la pantalla mostrará los ajustes del efecto seleccionado.

Consulte la figura del manual en inglés

2 Vuelva a pulsar el botón de selección de efecto correspondiente al efecto que desee cambiar. El efecto se activará o desactivará.

También puede activar/desactivar el efecto girando/pulsando el mando VALUE.

Mientras realice ajustes en el sonido del efecto, el nombre del efecto aparecerá en mayúsculas si el efecto está activado, o en minúsculas si el efecto está desactivado.

3 Repita los pasos 1 - 2 para activar/desactivar cada uno de los efectos.

4 Cuando termine de realizar ajustes:

- Si desea continuar ajustando otros elementos, realice los ajustes necesarios.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Write (p.27).

Ajustar el Orden de Conexión de las Unidades de Efectos

Es posible ajustar libremente el orden en que se conectarán los efectos.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [LEVEL/CHAIN].

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro de la pantalla (CHAIN).

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Los efectos desactivados aparecen en minúsculas.***

3 Utilice el mando VALUE para desplazar el cursor hasta la posición en que desee insertar un procesador de efectos.

4 Utilizando los botones de selección de efectos, seleccione el efecto deseado.

El procesador de efecto seleccionado se insertará en la posición del cursor.

5 Repita los pasos 3 - 4 para colocar los efectos en el orden deseado.

6 Pulse [PLAY] para completar los ajustes para el orden de conexión definido.

Volverá a la página Play. La pantalla indicará que se está realizando la edición, tal como se muestra en la figura.

Consulte la figura del manual en inglés

NOTA
Mientras realice ajustes para el orden de conexión también puede activar/desactivar efectos. Los dos procesadores de efectos que aparecen a la izquierda y a la derecha del cursor pueden activarse o desactivarse pulsando sus respectivos botones de selección de efecto.

7 Cuando termine de realizar ajustes:

- Si desea continuar ajustando otros elementos, realice los ajustes necesarios.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Write (p.27).

Ajustes para Cada Procesador de Efectos

Cada procesador de efectos está controlado por varios parámetros. Modificando de manera individual los valores de estos parámetros podrá crear sonidos de efectos originales.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse el botón de selección de efecto correspondiente al efecto que desee editar.

El indicador del botón Play se apagará, y la pantalla mostrará los parámetros del efecto seleccionado.

Consulte la figura del manual en inglés

2 Utilice PARAMETER [◂][▸] para acceder al parámetro cuyo valor desee modificar.

Si una página contiene dos o más parámetros, utilice PARAMETER [◂][▸] para desplazar el cursor hasta el parámetro que desee modificar.

- ***Si mantiene pulsado un botón PARAMETER, los parámetros visualizados cambiarán de manera secuencial.***
- ***Manteniendo pulsado PARAMETER [◂] ([▸]) y pulsando PARAMETER [▸] ([◂]) puede pasar de manera directa a parámetros importantes. En efectos con un número de parámetros reducido, puede pasar directamente al último (primer) parámetro.***

3 Gire el mando VALUE para modificar el valor. Si pulsa el mando VALUE mientras lo hace girar, el valor cambiará de manera más rápida.

- ***Si el valor son dos opciones, también puede cambiar entre ellas pulsando el mando VALUE.***

4 Repita los pasos 2 y 3 hasta terminar los ajustes de los efectos.

5 Si es necesario, vuelva a empezar desde el paso 1 para cambiar el efecto, y continúe realizando ajustes.

6 Cuando haya terminado de realizar ajustes...

- Si desea continuar ajustando otros elementos, realice las modificaciones deseadas.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Write (p.27).

Edición Directa

Cuando aparezca la página Play en pantalla, podrá ver las funciones (efectos) que permiten la edición directa.

Consulte la figura del manual en inglés

Pulse PARAMETER [◂][▸] para acceder a los parámetros de la función (efecto) visualizada. Pulse PARAMETER [▸] para acceder al primer parámetro, y [◂] para acceder al último parámetro.

Indicador de Nivel

Los parámetros de cada efecto incluyen una función Meter. Cuando utilice esta función, el nivel de salida del efecto especificado aparecerá indicado en la pantalla, así como un indicador de cresta. Esto le permitirá comprobar el nivel de salida del efecto.

* ***Si el nivel de entrada es demasiado alto, el GX-700 no producirá los efectos deseados.***

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse el botón de selección de efecto correspondiente al efecto para el que desee visualizar el indicador de nivel.

El indicador del botón Play se apagará, y la pantalla mostrará los parámetros del efecto seleccionado.

2 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para acceder al siguiente parámetro de la pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

3 Cuando termine la comprobación

- Puede continuar y comprobar otros elementos, según su proyecto de configuración.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la función Write (p.27).

Copiar Efectos

Esta función copia ajustes de parámetros (en unidades de un efecto individual) de otro número de Patch. Utilice esta función cuando desee determinar los mismos ajustes para un efecto concreto en varios números de Patch.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse el botón de selección de efecto correspondiente al efecto que desee copiar.

El indicador del botón Play se apagará, y los parámetros del efecto seleccionado aparecerán en pantalla.

2 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para acceder al siguiente parámetro (EFFECT COPY).

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice el mando VALUE para seleccionar el número de Patch origen de la copia. En este momento el efecto cambiará a los ajustes del origen de la copia.

* ***Si desea volver a los ajustes anteriores a la copia, seleccione "EDIT".***

4 Cuando termine de realizar ajustes...

- Si desea continuar ajustando otros elementos, realice los ajustes deseados.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la función Write (p.27).

Modificar el Nombre del Patch

Cada Patch puede disponer de un nombre de hasta 12 caracteres. Puede asignar libremente nombres a cada Patch que cree para recordar el tipo de sonido o el nombre de la canción en que lo utiliza.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [LEVEL/CHAIN].

2 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para acceder al siguiente parámetro (NAME).

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para desplazar el cursor hasta el carácter que desee modificar.

4 Utilice el mando VALUE para modificar el carácter.

* ***Si pulsa el mando VALUE cambiará entre caracteres en mayúsculas, caracteres en minúsculas, números y espacios.***

5 Repita los pasos 3 - 4 para asignar el nombre del Patch.

6 Cuando termine de realizar ajustes:

- Si desea continuar editando otros elementos, realice los ajustes deseados.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Write (p.27).

Ajustes de Asignación de Control

Estos ajustes permiten controlar los parámetros del GX-700 mientras toca, ya sea desde aparatos MIDI externos o desde pedales conectados al GX-700. Para cada número de Patch es posible especificar hasta tres parámetros y el controlador que controlará cada parámetro.

Destino: el parámetro que se controlará

Especifique el parámetro que desee controlar. Es posible seleccionar los siguientes parámetros como destino.

Consulte la figura del manual en inglés

- Nivel de Salida
- Efecto Activado/Desactivado para cada efecto
- Parámetros de unidad de efecto
- BYPASS
- TUNER

* ***Puede realizar hasta 4 ajustes de Asignación de Control para cada Patch, pero los destinos de asignación de control no utilizados deben estar ajustados a "NOT ASSIGN"***

* ***Es posible asignar dos o más controladores para que controlen el mismo destino, pero en este caso debe evitar la utilización de dos (o más) controladores que modifiquen de manera simultánea el parámetro destino. Esto podría producir ruidos no necesarios.***

Gama de Valores del Destino

Las operaciones en el aparato externo modificarán el valor de los parámetros destino dentro de los valores "mínimo" y "máximo" especificados.

Para los controladores tipo activado/desactivado, como los pedales, "Desactivado" producirá el "valor mínimo" y "Activado" producirá el "valor máximo". Para los controladores continuos, como los pedales de expresión, el valor cambiará entre el "mínimo" y el "máximo" especificados. Si el destino es un parámetro tipo activado/desactivado, éste se activará o desactivará mediante valores superiores o inferiores al valor central del controlador.

Consulte la figura del manual en inglés

Consulte la figura del manual en inglés

* ***La gama disponible para el ajuste dependerá del destino seleccionado.***
* ***Si ajusta un "valor mínimo" superior al "valor máximo", la dirección de cambio del parámetro se invertirá.***
* ***Si cambia el destino después de ajustar los valores "mínimo" y "máximo", los ajustes pueden cambiar. Después de cambiar el destino, compruebe que la gama de valores no haya cambiado.***

Origen:
el controlador que controlará al parámetro

Seleccione el controlador (origen) que controlará al parámetro destino.

Es posible seleccionar los siguientes controladores como origen.

Consulte la figura del manual en inglés

- Un pedal de expresión conectado al jack para pedal de expresión (opcional: EV-5 (Roland), FV-300L + PCS-33 (Roland))
- Un pedal (opcional: FS-5U, FS-5L, FS-1 (Roland), DP-2 (Roland), etc.) conectado al jack Control 1/2
- El pedal de expresión de un Controlador FC-200 MIDI (opcional)
- El pedal de control de un controlador FC-200 MIDI (opcional)
- Mensajes de Cambio de Control (1-31, 64-95) procedentes de un aparato MIDI externo

Modo Origen:
el resultado de accionar un pedal

Este ajuste determina la manera en que el valor del parámetro destino se verá afectado al accionar un pedal pulsador (opcional: FS-5U, DP-2 (Roland), etc.).

Consulte la figura del manual en inglés

NORMAL:
El parámetro se desactivará (valor mínimo) y se activará (valor máximo) sólo mientras esté pulsado el pedal.

TOGGLE:
El parámetro cambiará entre desactivado (valor mínimo) y activado (valor máximo) cada vez que pulse el pedal.

* ***Si ha conectado un pedal tipo conmutador (opcional: FS-5L, FS-1 (Roland), etc.), o si no ha seleccionado un pedal como controlador, este ajuste debe ser "NORMAL".***

Pedales tipo pulsador y tipo conmutador

Si utiliza un pedal para Activar/Desactivar Efectos

Puede utilizar un pedal tipo pulsador o un pedal tipo conmutador. Si utiliza un pedal tipo pulsador, seleccione "TOGGLE". Si utiliza un pedal tipo conmutador, seleccione "NORMAL". En cualquier caso, el efecto se activará/desactivará cada vez que pulse el pedal.

Si desea que un efecto sea más pronunciado al pulsar un pedal, o si desea que el efecto sólo se active mientras el pedal está pulsado...

Utilice un pedal tipo pulsador y seleccione "NORMAL". En este caso, el ajuste (activado/desactivado) dependerá de si el pedal está pulsado o no. Este tipo de operación no es posible con un pedal tipo conmutador.

Gama Activa: Gama de Valor de Control

Si ha seleccionado un controlador de variación continua como un pedal de expresión o una palanca de pitch bend como origen del control, puede especificar la gama de valores que afectarán al parámetro destino. El valor del parámetro destino no se verá afectado por los movimientos del controlador fuera de esta gama especificada, sino que permanecerá al valor "máximo" o "mínimo".

Consulte la figura del manual en inglés

Si utiliza un control activado/desactivado, como un pedal, deje este ajuste a "LO: 0", "HI: 127". Cualquier otro ajuste puede hacer que el valor no cambie.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [LEVEL/CHAIN].

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro (ASSIGN).

Consulte la figura del manual en inglés

3 Gire el mando VALUE para cambiar el ajuste.

4 Repita los pasos 2 y 3 hasta realizar todos los ajustes de asignación de control deseados.

5 Una vez termine de realizar ajustes...

- Si desea continuar cambiando otro elemento, realice los ajustes deseados.
- Si desea salvar los ajustes, utilice la operación Write (p.27).

Ajustar el Nivel de Salida

Para ajustar el nivel de salida del GX-700, siga los pasos que se especifican a continuación.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [LEVEL/CHAIN].

2 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para acceder al siguiente parámetro (LEVEL).

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice el mando VALUE para ajustar el nivel de salida.

4 Una vez termine de realizar ajustes...

- Si desea continuar cambiando otro elemento, realice los ajustes deseados.
- Si desea salvar los ajustes, utilice la operación Write (p.27).

Cancelar Cambios y Restablecer los Datos Editados

Para cancelar los cambios (ediciones) en un sonido de efecto y volver a los valores originales, utilice el siguiente procedimiento. También es posible recuperar los datos editados después de cancelar la edición.

Cancelar Cambios

Esta función cancela la edición de los efectos y restablece los ajustes no modificados.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Mientras realice los cambios, pulse [PLAY] para volver a la página Play. La pantalla visualizará un símbolo que indicará que los ajustes se han modificado.

Consulte la figura del manual en inglés

2 Gire el mando NUMBER.

El número de Patch cambiará, las modificaciones se ignorarán y los ajustes volverán a los valores originales.

Restablecer los Datos Editados

Incluso después de cancelar las ediciones es posible recuperar los datos editados y continuar la edición. Con el siguiente procedimiento sólo es posible recuperar los últimos datos editados.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 En la página Play, gire el mando NUMBER.

Los datos editados para los que ha cancelado la edición se guardan en la posición de memoria inmediatamente anterior al número de Patch "1".

Consulte la figura del manual en inglés

2 Si lo desea, continúe con la edición (p.19).

Guardar los Ajustes Modificados (La Operación Write)

Los ajustes de Patch modificados son temporales, y vuelven a los ajustes originales al seleccionar otro Patch. Si desea conservar los ajustes modificados, utilice la operación Write.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Al terminar de realizar ajustes, pulse [WRITE].

Aparecerá la siguiente pantalla, y el sonido del efecto cambiará al sonido del efecto original guardado actualmente en el número de Patch.

Consulte la figura del manual en inglés

2 Utilice el mando VALUE para seleccionar el número de Patch destino de la escritura.

El sonido del efecto cambiará al sonido guardado en el número de Patch seleccionado como destino de la escritura. Esto permite comprobar si el destino de la copia contiene ajustes que no desea sobrescribir.

- ***Si desea guardar los nuevos ajustes en el número de Patch original, este paso no es necesario.***
- ***Los números de Patch 101 - 200 son el Área predeterminada, y no pueden utilizarse para guardar nuevos Patches. Si ha modificado los ajustes de un Patch del Área predeterminada, puede guardarlo en un número de Patch del Área de usuario (1 - 100).***
- ***Para cancelar la operación de escritura y volver a la edición, pulse [PLAY].***

3 Pulse [WRITE]

Los ajustes modificados se guardarán en el número de Patch especificado en el paso 2. Una vez completada la operación de Escritura, volverá a aparecer la pantalla del modo Play.

Utilizar la operación Write para comparar con el sonido de efecto no editado

Mientras edite ajustes de sonidos de efectos puede utilizar la operación Write para comparar el sonido actual con el sonido original no editado o con otro número de Patch.

Mientras realice ajustes en un sonido de efecto, pulse [WRITE] para pasar al modo Write y para que el sonido de efecto cambie al sonido no editado guardado en cada número de Patch. Puede girar el mando NUMBER para cambiar entre los diferentes números de Patch (1-100).

Si desea continuar editando, pulse [PLAY] o el botón de selección de efecto correspondiente al efecto que desee editar. Volverá al modo de edición.

Los Ajustes de la Función Utility

Las siguientes páginas explican las funciones Utility del GX-700, que permiten configurar la unidad según la manera en que la utilice.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [UTILITY]

El indicador del botón Play se apagará, y la pantalla visualizará la página Play.

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al parámetro que desee editar.

* ***Si continúa pulsando un botón PARAMETER, los parámetros se visualizarán de manera secuencial***
* ***Si mantiene pulsado PARAMETER [◂] ([▸]) y pulsa PARAMETER [▸] ([◂]), podrá pasar directamente a parámetros importantes.***

3 Gire el mando VALUE para cambiar el valor. El valor cambiará de manera más rápida si pulsa el mando VALUE mientras lo gira.

* ***Si el ajuste es una opción entre dos valores, podrá cambiar entre ellos pulsando el mando VALUE.***

4 Repita los pasos 2 y 3 para ajustar los parámetros de Utility deseados.

5 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar la operación. (Volverá a la página Play.)

* ***Consulte los detalles acerca de los ajustes MIDI en "Ajustes de la función Utility del MIDI" (p.51)***
* ***Consulte los detalles acerca de los ajustes del FC-200 en "Inicializar el FC-200 desde el GX-700" (p.60).***
* ***Consulte los detalles acerca del restablecimiento de los ajustes originales en "Restablecer los Ajustes Originales (Inicialización)" (p.61).***

Ajustes Relacionados con el Afinador

Aquí puede realizar ajustes relacionados con el afinador. Puede ajustar los siguientes parámetros. Consulte los detalles acerca de estos parámetros en "Ajustes del Afinador" (p.15).

(TUNER PITCH) (435 - 445)
(TUNER STRING DISPLAY) (OFF, ON, ON(♭), ON (♭♭))
(TUNER LEVEL) (MUTE - 100)

Ajustes de Función

(OUTPUT TYPE)

Especifique el tipo de equipo conectado al jack de salida.

Consulte la figura del manual en inglés

GUITAR AMP (COMBO):
Utilice este ajuste para conectar a la entrada de un amplificador de guitarra integrado (es decir, amplificador y altavoz en una única unidad)

GUITAR AMP (STACK):
Utilice este ajuste para conectar a la entrada de un amplificador de guitarra apilable (es decir, amplificador y altavoz en unidades separadas)

POWER AMP (COMBO):
Utilice este ajustar para conectar a RETURN o MAIN IN de un amplificador de guitarra integrado.

POWER AMP (STACK):
Utilice este ajustar para conectar a un amplificador de potencia y altavoz, o a RETURN o MAIN IN de un amplificador de guitarra apilable.

LINE:
Utilice este ajuste para conectar a un mezclador o MTR. Este ajuste también se utiliza para auriculares.

(SPEAKER SIMULATOR) (PATCH, ALWAYS ON, ALWAYS OFF)

Consulte la figura del manual en inglés

Activa/Desactiva el Simulador de Altavoz. Normalmente, este ajuste se activa/desactiva según los ajustes de Patch, pero puede activarlo para todos los Patches cuando utilice auriculares, o cuando realice una grabación directamente a línea. Por el contrario, cuando toque todos los Patches a través de un amplificador puede desactivar esta función.

PATCH:
El simulador de Altavoz estará activado o desactivado según esté especificado en cada Patch.

ALWAYS ON:
El Simulador de Altavoz estará activado para todos los Patches, independientemente del ajuste de Patch.

* ***Los ajustes de parámetros para el Simulador de Altavoz serán los especificados en los ajustes del Patch.***

ALWAYS OFF:
El Simulador de Altavoz estará desactivado para todos los Patches, independientemente del ajuste de Patch.

(NS THRESHOLD LEVEL) (-20 dB - +20 dB)

Consulte la figura del manual en inglés

Especifique un ajuste compensatorio de -20 dB a +20 dB para el nivel umbral del supresor de ruidos que se incluye en cada Patch.

Esto permite realizar compensaciones temporales para el nivel de salida de la guitarra que utilice, sin necesidad de realizar ajustes para cada Patch.

* ***Si desea utilizar los ajustes de cada Patch sin cambiarlos, ajuste este parámetro s "0 dB".***
* ***Esto no tendrá ningún efecto en Patches en los que el supresor de ruidos esté desactivado.***

(REVERB LEVEL) (0% - 200%)

Consulte la figura del manual en inglés

Especifica un ajuste compensatorio de 0% a 200% para el nivel de reverberación de cada Patch.

Esto permite realizar compensaciones temporales según la acústica del lugar en que esté tocando, sin necesidad de cambiar los ajustes de cada Patch.

* ***Si desea utilizar los ajustes de cada Patch sin cambios, ajuste este parámetro a "100%".***
* ***Esto no tendrá ningún efecto en los Patches en los que la reverberación esté desactivada.***

CONTROL 1/2 JACK) (NUMBER UP, NUMBER DOWN, BYPASS, TUNER, ASSIGNABLE)

Consulte la figura del manual en inglés

Ajusta la función del jack CONTROL 1/2.

NUMBER UP:
El jack funciona como jack remoto para incrementar el número de Patch. Conecte un pedal tipo pulsador (opcional: FS-5U, etc.)

NUMBER DOWN:
El jack funciona como jack remoto para disminuir el número de Patch. Conecte un pedal tipo pulsador (opcional: FS-5U, etc.)

TUNER:
El jack funciona como jack remoto para activar/desactivar el afinador. Conecte un pedal tipo pulsador (opcional: FS-5U, etc.)

BYPASS:
El jack funciona como jack remoto para activar/desactivar Bypass. Conecte un pedal tipo pulsador (opcional: FS-5U, etc.)

ASSIGNABLE:
El jack funciona como jack controlador para la función de Asignación de Control. Conecte el tipo de pedal apropiado para el destino de control seleccionado.

Conectar dos pedales (opcionales) y un cable de conexión PCS-31 (opcional)

Es posible controlar dos funciones de control (Control 1 y Control 2) mediante los pedales.

Consulte la figura del manual en inglés

Conectar un pedal

Es posible controlar una función de control (Control 12) mediante el pedal.

Consulte la figura del manual en inglés

(NUMBER UP/DOWN) (1 - 200)

Especifican la gama de números de Patch que podrán seleccionarse mediante un pedal conectado al jack CONTROL 1/2. Especifique la gama mediante un límite inferior "MIN" y un límite superior "MAX".

(ASSIGN HOLD) (ON, OFF)

Consulte la figura del manual en inglés

Especifica si los valores previos del origen del controlador cambiarán al cambiar de patch.

ON: Los valores del origen del controlador se conservarán al cambiar de Patch. Cuando seleccione un nuevo número de Patch, los parámetros destino que utilicen los mismos orígenes conservarán los valores previos de los orígenes del controlador.

OFF: Los valores del origen del controlador no se conservarán al cambiar de Patch. Cuando seleccione un nuevo número de patch, el sonido del efecto no se verá afectado inicialmente por la posición de los controladores. Cuando desplace un controlador y los datos se transmitan al GX-700, el parámetro destino del controlador se verá afectado.

(BYPASS MODE) (BYPASS, MUTE)

Consulte la figura del manual en inglés

Especifica el resultado de activar BYPASS.

BYPASS: Los sonidos recibidos se envían sin modificarse.

MUTE: No se envía nada desde los jacks OUTPUT; es decir, el GX-700 estará enmudecido.

(LCD CONTRAST) (0 - 15)

Consulte la figura del manual en inglés

Según la ubicación del GX-700, es posible que sea difícil leer la pantalla. En este caso, ajuste el contraste de la pantalla.

Ajustes Relacionados con el MIDI

Esta sección contiene los ajustes relacionados con el MIDI. Es posible ajustar los siguientes parámetros. Consulte los detalles acerca de cada parámetro en "Ajustes de la Función Utility del MIDI" (p.51).

(MIDI CHANNEL) 1 - 16

(MIDI OMNI MODE) OMNI ON, OMNI OFF

(MIDI DEVICE ID) 1 - 32

(MIDI PROGRAM MAP)

(MIDI BULK DUMP)

(MIDI BULK LOAD)

Ajustes del FC-200

Definen los ajustes óptimos para el FC-200 cuando éste está conectado al GX-700. Es posible ajustar los siguientes parámetros. Consulte los detalles acerca de las conexiones, etc. en "Inicializar el FC-200 desde el GX-700" (p.60).

(FC-200 INITIALIZE)

Restablecer los Ajustes Originales (Inicialización

Este proceso restablece (*inicializa*) los ajustes del GX-700 a los valores originales. Si desea más información, consulte "Restablecer los Ajustes originales (Inicialización)" (p.61.

(GX-700 INITIALIZE)

Sección 3

Guía de Efectos

Esta sección explica cada uno de los efectos y la función de los parámetros que los forman.

* ***El sonido recibido en cada efecto se conoce como "sonido directo", y el sonido modificado por el efecto se conoce como "sonido de efecto".***

COMPRESOR

EFFECT	OFF, ON	
MODE	COMPRESSOR, LIMITER	
<COMPRESOR>		
SUSTAIN	0	100
ATTACK	0	100
TONE	-50	+50
LEVEL	0	100
<LIMITER>		
THRESHOLD	0	100
RELEASE	0	100
TONE	-50	+50
LEVEL	0	100

El compresor es un efecto que atenúa los niveles de entrada altos y que realza los niveles de entrada bajos, igualando de esta manera el volumen para crear un sustain sin distorsión.

El limitador atenúa los niveles de entrada altos para evitar distorsiones.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto del compresor/limitador.

MODE

Selecciona el Compresor o el Limitador.

COMPRESOR: El efecto funcionará como compresor.

LIMITADOR: El efecto funcionará como limitador.

Si ha seleccionado el Compresor

SUSTAIN

Ajusta el tiempo durante el cual se realzan las señales de nivel bajo. Cuanto más alto sea el valor más largo será el sustain.

ATTACK

Ajusta la fuerza del ataque de la pulsación. Cuanto más alto sea el valor más fuerte será el ataque, y se creará un sonido más definido.

TONE

Ajusta el tono

LEVEL

Ajusta el volumen. Al mismo tiempo, el nivel de salida del compresor aparece indicado en un indicador de nivel de la pantalla.

Si ha seleccionado el Limitador

THRESHOLD

Ajuste este parámetro a un valor apropiado según la señal de entrada de la guitarra. Cuando el nivel de la señal de entrada exceda este nivel umbral, se aplicará la limitación.

RELEASE

Ajusta el tiempo que transcurrirá entre el momento en que el nivel de la señal pase a ser inferior al nivel umbral y el momento en que dejará de aplicarse la limitación.

TONE

Ajusta el tono

LEVEL

Ajusta el volumen. Al mismo tiempo, el nivel de salida del limitador aparece indicado en un indicador de nivel de la pantalla.

WAH

EFFECT	OFF, ON	
MODE	PEDAL WAH, SW-PEDAL WAH, AUTO WAH	
<PEDAL WAH, SW-PEDAL WAH>		
FREQUENCY	0	100
PEAK	0	100
PEDAL	FIXED, EXP PEDAL, FC-200EXP MIDI C#1-31, 64-95	
PEDAL MINIMUM	0	100
PEDAL MAXIMUM	0	100
LEVEL	0	100
<AUTO WAH>		
POLARITY	DOWN, UP	
SENSITIVITY	0	100
MANUAL	0	100
PEAK	0	100
RATE	0	100
DEPTH	0	100
LEVEL	0	100

El efecto Wah crea un sonido único cambiando las características de respuesta de frecuencia de un filtro. Pedal Wah permite utilizar un pedal de expresión o similar para obtener un control a tiempo real del efecto wah. Auto Wah crea un wah automático cambiando el filtro de manera cíclica, o cambiando el filtro en respuesta al volumen de la entrada.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto de pedal wah/auto wah.

MODE

Selecciona Pedal Wah o Auto Wah.

PEDAL WAH:
El efecto funcionará como un wah de pedal.

SW-PEDAL WAH:
Es un efecto de wah de pedal que puede activar/desactivar pulsando el pedal.

AUTO WAH:
El efecto funcionará como un wah automático.

Si ha seleccionado "PEDAL WAH" o "SW-PEDAL WAH"

FREQUENCY

Ajusta la frecuencia central a la que se aplicará el efecto wah.

PEAK

Ajusta la manera en que se aplicará el efecto wah al área próxima a la frecuencia central. Los valores bajos producirán un efecto wah en un área muy amplia alrededor de la frecuencia central. Los valores altos producirán un efecto wah en un área muy estrecha alrededor de la frecuencia central.

* ***Con un valor "50" se producirá un sonido wah estándar.***

PEDAL

Especifica el pedal de expresión (mensaje MIDI) que actuará sobre el pedal wah.

FIXED:
Utilice este ajuste cuando desee un efecto wah fijo. El efecto wah se aplicará a la frecuencia determinada por el ajuste "FREQUENCY".

EXP PEDAL:
Utilice un pedal de expresión (opcional: FV-300L + PCS-33 (Roland), EV-5 (Roland)) conectado al jack EXP PEDAL.

FC-200EXP:
Se utilizará el pedal de expresión del FC-200.

MIDI C#1-31, 64-95
Se utilizarán mensajes de cambio de control MIDI. Especifique el número de controlador.

PEDAL MINIMUM

Especifica el límite inferior del barrido de "FREQUENCY" controlado por el pedal.

"FREQUENCY" se barrerá en toda la gama entre "PEDAL MINIMUM" y "PEDAL MAXIMUM" para crear el efecto del pedal wah.

PEDAL MAXIMUM

Determina el límite superior del barrido de "FREQUENCY" controlado por el pedal.

LEVEL

Ajusta el volumen. Al mismo tiempo, el nivel de salida del pedal wah aparece indicado en un indicador de nivel de la pantalla.

Si ha seleccionado AUTO WAH

POLARITY

Selección de la dirección en la que cambiará el filtro como respuesta a la entrada:

UP: La frecuencia del filtro aumentará.

DOWN: La frecuencia del filtro disminuirá.

SENSITIVITY

Ajusta la sensibilidad a la que el filtro cambiará en la dirección determinada por el ajuste POLARITY. Cuanto más alto sea el valor más fuerte será la respuesta. Con un ajuste "0", la fuerza de pulsación no tendrá ningún efecto.

MANUAL

Ajusta la frecuencia central a la que se aplicará el efecto wah.

PEAK

Ajusta la manera en que se aplicará el efecto wah al área próxima a la frecuencia central. Los valores bajos producirán un efecto wah en un área muy amplia alrededor de la frecuencia central. Los valores altos producirán un efecto wah en un área muy estrecha alrededor de la frecuencia central.

* ***Con un valor "50" se producirá un sonido wah estándar.***

RATE

Ajusta la frecuencia de Auto Wah.

DEPTH

Ajusta la profundidad del efecto Auto Wah.

LEVEL

Ajusta el volumen. Al mismo tiempo, el nivel de salida de Auto Wah aparece indicado en un indicador de nivel de la pantalla.

SATURACIÓN/DISTORSIÓN

EFFECT	OFF, ON	
TYPE	VINTAGE OD, TURBO OD, BLUES, DISTORTION, TURBO DISTORTION, METAL, FUZZ	
DRIVE	0	100
BASS	-50	+50
TREBLE	-50	+50
LEVEL	0	100

Estos efectos se utilizan para distorsionar sonidos y para crear sustains largos.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto de saturación/distorsión.

TYPE

Selecciona el tipo de distorsión.

VINTAGE OD:

Permite obtener una saturación suave que suena de manera parecida a la producida por una distorsión de lámparas.

TURBO OD:

Permite obtener un efecto parecido a la distorsión, aunque sin perder el sutil matiz de la saturación.

BLUES:

Crea una saturación con una distorsión crujiente. La distorsión procesada puede reproducir de manera muy precisa los cambios de tono producidos por las variaciones en la pulsación de las cuerdas o por la utilización de los mandos de la guitarra.

DISTORTION:

Produce una distorsión estándar.

TURBO DISTORTION:

Un sonido de distorsión con un énfasis especial en las gamas media y baja, igual que cuando utiliza un amplificador de gran tamaño a un volumen alto.

METAL:

Produce un sonido heavy metal rico y potente.

FUZZ:

Produce un sonido fuzz básico.

DRIVE

Ajusta la profundidad de distorsión.

BASS

Ajusta el tono para la gama de frecuencias baja.

TREBLE

Ajusta el tono para la gama de frecuencias alta.

LEVEL

Ajusta el volumen. Al mismo tiempo, el nivel de salida de la saturación/distorsión aparece indicado en un indicador de nivel de la pantalla.

PREAMPLIFICADOR

EFFECT	OFF, ON	
TYPE	JC-120, CLEAN TWIN, MATCH DRIVE, BG LEAD, MS1959(I), MS1959(II), MS1959(I+II), SLDNLEAD, METAL5150	
VOLUME	0	100
BASS	0	100
MIDDLE	0	100
TREBLE	0	100
PRESENCE	0	100
MASTER	0	100
BRIGHT	OFF, ON	
GAIN	LOW, MIDDLE, HIGH	

Utilice el preamplificador para ajustar la distorsión y el color del sonido de la guitarra.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto del preamplificador.

TYPE

Selecciona el tipo de preamplificador de guitarra. Se han analizado las características de diferentes amplificadores de guitarra, y mediante estos ajustes se han simulado sus distorsiones y colores del sonido.

JC-120:

Selecciona el sonido del Roland "JC-120" (Jazz Chorus 120), uno de los favoritos de los músicos profesionales de todo el mundo.

CLEAN TWIN:

El sonido de un amplificador de lámparas integrado convencional.

MATCH DRIVE:

Una simulación del último amplificador de lámparas ampliamente utilizado en estilos desde blues hasta rock.

BG LEAD:

El sonido de un amplificador de lámparas típico de finales de los 70 y de los 80, con una gama media muy característica.

MS1959 (I, II, I+II):

El sonido de un amplificador de lámparas apilable de gran tamaño indispensable en el hard rock británico de los 70, y que actualmente utilizan muchos guitarristas de hard rock.

I: Un sonido agudo creado utilizando la entrada I del amplificador de guitarra.

II: Un sonido suave creado utilizando la entrada II del amplificador de guitarra.

I+II: El sonido de conectar las entras I y II del amplificador de guitarra en paralelo, con lo que se crea un sonido con un extremo inferior más fuerte que en I.

SLDN LEAD:

Un amplificador de lámparas con una distorsión muy versátil, que puede utilizarse en una gran variedad de estilos.

METAL 5150:

El sonido de un amplificador de lámparas de gran tamaño, adecuado para heavy metal.

VOLUME

Ajusta el volumen y la distorsión del amplificador.

BASS

Ajusta el sonido para la gama de frecuencias baja.

MIDDLE

Ajusta el sonido para la gama de frecuencias media.

* ***Si ha seleccionado "MATCH DRIVE" como tipo, el control de medios no tendrá ningún efecto.***

TREBLE

Ajusta el sonido para la gama de frecuencias alta.

PRESENCE

Ajusta el sonido para la gama de hiperfrecuencias.

* ***Si ha seleccionado "MATCH DRIVE" como tipo, al aumentar la presencia se cortará la gama alta (el valor cambiará de "0" a "-100").***

MASTER

Ajusta el volumen general del preamplificador. Al mismo tiempo, el nivel de salida del preamplificador aparece indicador mediante un indicador de nivel en pantalla.

BRIGHT

Activa/desactiva el ajuste de brillo.

ON: El brillo de activa para crear un sonido más claro y definido.

OFF: No se utiliza el brillo.

* ***Según el ajuste de la opción "TYPE" es posible que esta opción no aparezca.***

GAIN

Ajusta la distorsión del amplificador. La distorsión aumentará según los ajustes de "LOW", "MIDDLE" y "HIGH"

BUCLE

EFFECT	OFF, ON		
RETURN LEVEL	0	100	%
SENS LEVEL	0	100	%
MODE	SERIES, PARALLEL		

Realice ajustes para un procesador de efectos externo conectado a los jacks de envío/retorno de bucle.

EFFECT

Activa/desactiva el bucle.

RETURN LEVEL

Ajusta el nivel de entrada del jack RETURN. Al mismo tiempo, el nivel de retorno aparece indicado mediante un indicador de nivel en pantalla.

SEND LEVEL

Ajusta el nivel de salida del jack SEND.

MODE

Ajusta la función de los jacks SEND/RETURN.

SERIES: El bucle se conectará en serie con los efectos internos.

Consulte la figura del manual en inglés

PARALLEL: El bucle se conectará en paralelo con los efectos internos.

Consulte la figura del manual en inglés

ECUALIZADOR DE 3 BANDAS

EFFECT	OFF, ON		
LOW GAIN	-20	+20	dB
MIDDLE FREQUENCY	100Hz	10.0kHz	
MIDDLE GAIN	-20	+20	dB
MIDDLE Q	0.5	16	
HIGH GAIN	-20	+20	dB
LEVEL	-20	+20	dB

Utilice un ecualizador de 3 bandas para ajustar el tono de cada banda de frecuencia.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto del ecualizador de 3 bandas.

LOW GAIN

Ajusta el gain (cantidad de realce/corte) para la gama inferior.

MIDDLE FREQUENCY

Ajusta la frecuencia central que se verá afectada por el ajuste de la gama media.

MIDDLE GAIN

Ajusta el gain (cantidad de realce/corte) para la gama media.

MIDDLE Q

Ajusta la amplitud del área centrada en la "MIDDLE FREQUENCY" a la que afectará el ecualizador.

HIGH GAIN

Ajusta el gain (cantidad de realce/corte) para la gama alta.

LEVEL

Ajusta el volumen después del ecualizador. Al mismo tiempo, el nivel de salida del ecualizador aparecerá indicado mediante un indicador de nivel en la pantalla.

SIMULADOR DE ALTAVOZ

EFFECT	OFF, ON
TYPE	SMALL, MIDDLE, JC-120, BUILT IN 1-4, BG STACK 1-2 MS STACK 1-2, METAL STACK
MIC SETTING	1 10
MIC LEVEL	0 100
DIRECT LEVEL	0 100
OUTPUT METER	

Simula las características de varios tipos de altavoces. Cuando la salida del GX-700 está directamente conectada a un mezclador, etc., puede utilizar esta función para crear el sonido de su sistema de altavoces preferido.

EFFECT

Activa/desactiva el simulador de altavoz.

* ***Si el ajuste "SPEAKER SIMULATOR" de Utility (p.29) está ajustado a "ALWAYS ON" o a "ALWAYS OFF", la pantalla será la siguiente, y el sonido del efecto no cambiará aunque active o desactive este parámetro.***

Consulte la figura del manual en inglés

TYPE

Selecciona el tipo de altavoz que se simulará.

Tipo de Simulador	Mueble	Unidad del Altavoz	Ajuste Micrófono	Comentarios
SMALL	Pequeño, abierto posterior	10"	On Mic	
MIDDLE	Abierto posterior	12"	On Mic	
JC-120	Abierto posterior	12" (2 unidades)	On Mic	Simulación JC-120
BUILT IN 1	Abierto posterior	12" (2 unidades)	On Mic	Ajuste adecuado para Clean Twin
BUILT IN 2	Abierto posterior	12" (2 unidades)	Off Mic	Ajuste adecuado para Clean Twin
BUILT IN 3	Abierto posterior	12" (2 unidades)	On Mic	Ajuste adecuado para Match Drive
BUILT IN 4	Abierto posterior	12" (2 unidades)	Off Mic	Ajuste adecuado para Match Drive
BG STACK 1	Grande, cerrado	12" (2 unidades)	On Mic	Ajuste adecuado para BG Lead
BG STACK 2	Grande, cerrado	12" (2 unidades)	Off Mic	Ajuste adecuado para BG Lead
MS STACK 1	Grande, cerrado	12" (4 unidades)	On Mic	Ajuste adecuado para MS1959
MS STACK 2	Grande, cerrado	12" (4 unidades)	Off Mic	Ajuste adecuado para MS1959
METAL STACK	Grande, pila doble	12" (4 unidades)	Off Mic	

* ***"On Mic" simula el sonido al utilizar un micrófono dinámico, y "Off Mic" simula el sonido al utilizar un micrófono condensador.***

Ajustes aconsejados

Tipo de Preamplificador	Tipo de Simulador de Altavoz
JC-120	JC-120
CLEAN TWIN	BUILT IN 1, BUILT IN 2 MIDDLE
MATCH DRIVE	BUILT IN 3, BUILT IN 4
BG LEAD	BG STACK 1, BG STACK 2 MIDDLE
MS1959 (1)	MS STACK 1, MS STACK 2 METAL STACK
MS1959 (2)	MS STACK 1, MS STACK 2 METAL STACK
MS1959 (1+2)	MS STACK 1, MS STACK 2 METAL STACK
SLDN LEAD	MS STACK 1, MS STACK 2 METAL STACK
METAL 5150	MS STACK 1, MS STACK 2 METAL STACK

MIC SETTING

Simula la ubicación del micrófono. El ajuste "1" coloca el micrófono en el centro del cono del altavoz, y "2" y "3" colocan el micrófono cada vez más alejado.

MIC LEVEL

Ajusta el volumen del micrófono.

DIRECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido directo.

OUTPUT METER

El nivel de salida del simulador de altavoz aparece indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

SUPRESOR DE RUIDOS

EFFECT	OFF, ON	
THRESHOLD	0	100
RELEASE	0	100
DETECT	GUITAR IN, NS IN	
LEVEL	0	100

Este efecto reduce el ruido y los zumbidos captados por las pastillas de la guitarra. La supresión del ruido se realiza en sincronización con la envolvente del sonido de la guitarra (la manera en que el sonido de la guitarra cae en el tiempo), por lo que tiene muy poco efecto sobre el sonido de la guitarra, y no altera el carácter natural del sonido.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto del supresor de ruidos

THRESHOLD

Ajuste este parámetro según el volumen del ruido. Si el nivel del ruido es alto, defina un ajuste alto. Si el nivel del ruido es bajo, defina un ajuste bajo. Ajuste este valor hasta que la caída del sonido sea lo más natural posible.

* ***Los ajustes altos para Threshold pueden provocar que no se oiga ningún sonido al tocar con el volumen de la guitarra bajo.***

RELEASE

Ajusta el tiempo entre el principio del funcionamiento del supresor de ruidos y el momento en que el volumen llega a "0".

DETECT

Especifica el punto en que el supresor de ruidos detecta la envolvente.

GUITAR IN:
Se utilizará la envolvente del nivel de entrada en el jack INPUT.

NS IN:
Se utilizará la envolvente del nivel de entrada en el supresor de ruidos.

* ***Normalmente deberá ajustar "GUITAR IN".***
* ***Si ha conectado efectos tipo reverberación, como un retardo o una reverberación, antes del supresor de ruidos, ajuste "NS IN" para evitar que la reverberación se corte de manera antinatural.***

LEVEL

Ajusta el volumen. Al mismo tiempo, el nivel de salida del supresor de ruidos aparecerá indicado mediante un indicador de nivel en la pantalla.

MODULACIÓN

EFFECT	OFF, ON		
MODE	FLANGER, PHASER, PITCH SHIFTER HARMONIST, VIBRATO, RING MODULATOR, HUMANIZER		
<FLANGER>			
RATE	0	100	
DEPTH	0	100	
MANUAL	0	100	
RESONANCE	-100	+100	
SEPARATION	-100	+100	
GATE	OFF, 1 a 100		
OUTPUT METER			
<PHASER>			
TYPE	4STAGE, 6STAGE, 8STAGE 10STAGE, 12STAGE		
RATE	0	100	
DEPTH	0	100	
MANUAL	0	100	
RESONANCE	-100	+100	
STEP	OFF, 1 a 100		
OUTPUT METER			
<PITCH SHIFTER>			
TYPE	SLOW, FAST, MONO		
VOICE	[1-3]		
PITCH [1-3]	-24	+24	
FINE [1-3]	-50	+50	
PAN [1-3]	L100:0R	L0:100R	
LEVEL [1-3]	0	100	
BALANCE	D100:0E	D0:100E	
TOTAL LEVEL	0	100	
OUTPUT METER			
<HARMONIST>			
KEY	Cmaj	G#min	
VOICE	[1-3]		
INTERVAL [1-3]	▼Oct	▲Oct	
PAN [1-3]	L100:0R	L0:100R	
LEVEL [1-3]	0	100	
BALANCE	D100:0E	D0:100E	
TOTAL LEVEL	0	100	
OUTPUT METER			
IN	C	B	*Escala de Usuario
OUT [1-3]	▼Oct	▲Oct	*Escala de Usuario
<VIBRATO>			
TRIGGER	OFF, ON, AUTO		
RISE TIME	0	100	
RATE	0	100	
DEPTH	0	100	
OUTPUT METER			
<RING MODULATOR>			
FREQUENCY	INTELLIGENT, 1 a 100		
EFFECT LEVEL	0	100	
DIRECT LEVEL	0	100	
OUTPUT METER			

<HUMANIZER>

TYPE	INTELLIGENT, 1 a 100	
VOWEL1	a, e, i, o, u	
VOWEL2	a, e, i, o, u	
RATE	0 100	*TYPE:AUTO
DEPTH	0 100	*TYPE:AUTO
TRIGGER	OFF, AUTO	*TYPE:AUTO
PEDAL	EXP PEDAL, FC-100EXP, MIDI C#1-31, 64-95	*TYPE:PEDAL
OUTPUT METER		

Produce uno de los siguientes efectos: flanger, phaser, desafinador, armonista, vibrato, modulador en anillo o humanizer.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto de modulación.

MODE

Selecciona flanger, phaser, desafinador, armonista, vibrato, modulador en anillo o humanizer.

FLANGER
Este efecto añade un carácter tipo avión reactor al sonido.

PHASER
Añadiendo partes con una fase diferente al sonido directo, el efecto phaser añade un carácter de rapidez y turbulencia al sonido.

DESAFINADOR
Crea un sonido de efecto a una afinación diferente. Es posible modificar la afinación en 2 octavas, y puede tocar acordes en la guitarra.

ARMONISTA
Crea una armonía en el tono (escala) que esté utilizando. Cuando utilice este efecto, toque sólo notas sueltas en la guitarra.

VIBRATO
Este efecto crea el vibrato mediante ligeras modulaciones de la afinación.

MODULADOR EN ANILLO
Crea un sonido tipo campana modulando en anillo el sonido de la guitarra con la señal procedente del oscilador interno. El sonido no es musical y no dispone de afinaciones distintivas.

HUMANIZER
Crea un sonido tipo voz humana a partir del sonido de la guitarra.

Si ha seleccionado FLANGER

RATE

Ajusta la frecuencia del efecto Flanger.

DEPTH

Determina la profundidad del efecto Flanger.

MANUAL

Ajusta la frecuencia central a la que se aplica el efecto.

RESONANCE

Determina la cantidad de resonancia (feedback). Si aumenta el valor se enfatizará el efecto, y se creará un sonido más inusual. Si ajusta un valor negativo creará una resonancia con una fase invertida.

SEPARATION

Ajusta la difusión. La difusión aumenta si aumenta el valor.

GATE

Puede utilizarse de manera muy efectiva para cortar cíclicamente la salida del flanger. Si aumenta el valor el intervalo será más corto.

OUTPUT METER

El nivel de salida del flanger aparecerá indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

Si ha seleccionado PHASER

TYPE

Selecciona el número de fases que utilizará el efecto.

4 STAGE: Es un efecto de 4 fases. Se obtiene un efecto phaser muy suave.

6 STAGE: Es un efecto de 6 fases.

8 STAGE: Es un efecto de 8 fases. Es el efecto phaser más popular.

10 STAGE: Es un efecto de 10 fases.

12 STAGE: Es un efecto de 12 fases. Se obtiene un efecto phaser muy profundo.

RATE

Ajusta la frecuencia del efecto Phaser.

DEPTH

Determina la profundidad del efecto Phaser.

MANUAL

Ajusta la frecuencia central del efecto Phaser.

RESONANCE

Determina la cantidad de resonancia (feedback). Si aumenta el valor se enfatizará el efecto, y se creará un sonido más inusual. Si ajusta un valor negativo creará una resonancia con una fase invertida.

STEP

Puede utilizarlo para hacer que el sonido cambie por pasos. Si aumenta el valor los cambios serán más pequeños.

OUTPUT METER

El nivel de salida del phaser aparecerá indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

Si ha seleccionado PITCH SHIFTER

TYPE

Selecciona el tipo de desafinador.

SLOW:
Puede tocar acordes. La respuesta es lenta, pero el sonido vacila menos que si selecciona "FAST".

FAST:
Puede tocar acordes. La respuesta es más rápida que con "SLOW".

MONO:
Es para la entrada monofónica. En comparación con los desafinadores convencionales, el sonido no vacila.

VOICE

Consulte la figura del manual en inglés

Especifica el número de voces para el desafinador. Puede enviar un máximo de 3 notas simultáneas.

PITCH

Especifica la diferencia de afinación en semitonos para las notas desafinadas.

FINE

Permite ajustar de manera precisa la afinación de las notas desafinadas.

- ***Si cambia el valor de este parámetro en toda su gama (de -50 a +50), podrá observar un cambio en la afinación de 1 semitono.***

PAN

Ajusta la posición estereofónica (panoramización) para cada sonido desafinado.

LEVEL

Ajusta el nivel de salida de las notas desafinadas.

BALANCE

Ajusta el balance de salida entre el sonido directo (D) y el sonido del efecto (E).

TOTAL LEVEL

Ajusta el volumen general del desafinador.

OUTPUT METER

El nivel de salida del desafinador estará indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

Si ha seleccionado HARMONIST

KEY

Ajusta el tono para la canción. Si realiza los ajustes de tono apropiados, la armonía generada será apropiada para la canción.

El tono de la canción será el siguiente según el número de símbolos (b, #) que aparezcan en el pentagrama.

Consulte la figura del manual en inglés

VOICE

Especifica el número de voces para el armonista. Pueden enviarse un máximo de 3 notas simultáneas.

INTERVAL

Determina el intervalo de afinación (en relación a la nota de entrada) al cual se generará la armonía. Puede especificar un intervalo de ±2 octavas en relación a la nota de entrada.

La pantalla será la siguiente.

Consulte la figura del manual en inglés

- ***Si la armonía resultante no es la deseada, puede realizar ajustes para "IN" (nota de entrada) y "OUT" (nota de salida) y cambiar a la escala de usuario. Si selecciona la escala de usuario, este parámetro aparecerá como USER. Consulte los detalles en "La Escala de Usuario".***

PAN

Ajusta la posición estereofónica (panoramización) de cada una de las notas desafinadas.

LEVEL

Ajusta el nivel de salida para cada una de las notas de la armonía.

BALANCE

Ajusta el balance de salida entre el sonido directo (D) y el sonido del efecto (E).

TOTAL LEVEL

Ajusta el volumen general del armonista.

OUTPUT METER

El nivel de salida del armonista estará indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

IN

Visualiza el nombre de la nota de entrada de la escala de usuario.

OUT

Visualiza el nombre de la nota de salida de la escala de usuario. Los ajustes de escala de usuario se realizan especificando las notas "OUT" que se producirán para cada nota "IN".

La Escala de Usuario

Si la armonía resultante no es la deseada, podrá crearla con la escala de usuario que especifique aquí. Puede realizar ajustes de escala de usuario independientes para cada número de Patch y para cada voz.

En el GX-700 puede realizar ajustes de escala de usuario de la siguiente manera.

Procedimiento

1 Mientras edite los parámetros del armonista, utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro de la pantalla.

<<<

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para desplazar el cursor hasta "IN". Toque una única nota en la guitarra; el GX-700 detectará la afinación y visualizará esta nota como nota de entrada.

   También puede utilizar el mando VALUE para visualizar el nombre de la nota de entrada.

3 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para desplazar el cursor hasta "OUT". Toque una única nota en la guitarra; el GX-700 detectará la afinación y visualizará esta nota como nota de salida.

   También puede utilizar el mando VALUE para visualizar el nombre de la nota de salida.

4 Repita los pasos 2 - 3 para especificar la nota de salida para cada nota de entrada.

   - ***Realice ajustes para cada una de las voces que precise de una escala de usuario.***

5 Vuelva al proceso de edición normal.

- ***Cuando utilice la escala de usuario, el parámetro "INTERVAL" aparecerá como "USER".***
- ***Para cancelar la escala de usuario y volver a la escala original, gire el mando VALUE para que el parámetro "INTERVAL" vuelva a especificar (para cada voz) el intervalo de afinación que se añadirá a la nota de entrada.***

Si ha seleccionado VIBRATO

TRIGGER

Utilice un pedal para activar/desactivar el vibrato. Cuando seleccione "AUTO", el vibrato se aplicará de manera automática cada vez que pulse una cuerda.

* ***Este efecto está diseñado para producir vibrato sólo cuando pulse un pedal para producir una señal de disparo.***

RISE TIME

Ajusta el tiempo entre la activación del disparo y el momento de llegar a la profundidad de vibrato especificada.

RATE

Ajusta la frecuencia del vibrato.

DEPTH

Ajusta la profundidad del vibrato.

OUTPUT METER

El nivel de salida del vibrato estará indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

Si ha seleccionado RING MODULATOR

FREQUENCY

Ajusta la frecuencia del oscilador interno. Si selecciona "INTELLIGENT", la frecuencia del oscilador cambiará según la afinación del sonido de entrada, y se producirá un sonido que conservará mínimamente la afinación.

* ***Si utiliza "INTELLIGENT", no se obtendrá el efecto deseado a menos que no se detecte correctamente la afinación de la guitarra. Es aconsejable que utilice este ajuste para tocar sólo notas sueltas.***

EFFECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido del efecto.

DIRECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido directo.

OUTPUT LEVEL

El nivel de salida del modulador en anillo estará indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

Si ha seleccionado HUMANIZER

TYPE

Selecciona la manera en que se alternarán las dos vocales.

AUTO:
Ajusta RATE y DEPTH para que se alternen entre las dos vocales.

PEDAL:
Es necesario utilizar un pedal para alternar entre las dos vocales.

VOWEL1

Selecciona la primera vocal.

Consulte la figura del manual en inglés

VOWEL2

Selecciona la segunda vocal.

RATE

Ajusta el ciclo para cambiar entre las dos vocales.

DEPTH

Ajusta la profundidad del efecto.

TRIGGER

Selecciona si se ajustará la temporización o no para que la unidad empiece siempre con "VOWEL1" al tocar una cuerda.

AUTO: Se ajusta la temporización.

OFF. No se ajusta la temporización.

PEDAL

Especifica el pedal de expresión (mensaje MIDI) que afectará al Humanizer.

EXP PEDAL:
Utilice un pedal de expresión (opcional: FV-300L + PCS-33 (Roland), EV-5 (Roland)) conectado al jack EXP PEDAL.

FC-200EXP:
Se utilizará el pedal de expresión del FC-200.

MIDI C#1-31, 64-95:
Se utilizarán los mensajes de cambio de control MIDI. Especifica el número de controlador.

OUTPUT METER

El nivel de salida del Humanizer estará indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

RETARDO

EFFECT	OFF, ON		
MODE	NORMAL, TEMPO		
<NORMAL>			
DELAY TIME C	1	2000	ms
DELAY TIME L	1	400	%
DELAY TIME R	1	400	%
FEEDBACK	0	100	
LEVEL C	0	100	
LEVEL L	0	100	
LEVEL R	0	100	
HIGH DAMP	-50	0	
HIGH CUT FILTER	500 Hz a 12.5 kHz, FLAT		
SMOOTH	OFF, ON		
EFFECT LEVEL	0	100	
DIRECT LEVEL	0	100	
OUTPUT METER			
<TEMPO>			
TEMPO IN	FIXED, CONTROL 1/2, FC-200CTL, MIDI C#1-31, 64-95		
TEMPO	50	300	TEMPOIN:FIXED
DELAY INTERVAL C	1/4	4.0	
DELAY INTERVAL L	1	400	%
DELAY INTERVAL R	1	400	%
FEEDBACK	0	100	
LEVEL C	0	100	
LEVEL L	0	100	
LEVEL R	0	100	
HIGH DAMP	-50	0	
HIGH CUT FILTER	500 a 12.5 kHz, FLAT		
SMOOTH	OFF, ON		
EFFECT LEVEL	0	100	
DIRECT LEVEL	0	100	
OUTPUT METER			

Este efecto añade un sonido retardado al sonido directo, dando más cuerpo al sonido o creando efectos especiales.

Consulte la figura del manual en inglés

EFFECT

Activa/desactiva el efecto de retardo.

MODE

especifica el modo de retardo.

NORMAL:
Un retardo convencional.

TEMPO:
Un retardo que permite ajustar el tiempo de retardo utilizando un pedal.

Si ha seleccionado NORMAL

DELAY TIME C

Ajusta el tiempo de retardo del canal central.

DELAY TIME L

Ajusta el tiempo de retardo del retardo del canal izquierdo. Este ajuste define el tiempo de retardo del canal izquierdo en relación al tiempo de retardo del canal central (considerado como 100%)

DELAY TIME R

Ajusta el tiempo de retardo del retardo del canal derecho. Este ajuste define el tiempo de retardo del canal derecho en relación al tiempo de retardo del canal central (considerado como 100%)

FEEDBACK

Feedback se refiere a la devolución de la señal retardada a la entrada del retardo. Este parámetro ajusta el volumen de la señal devuelta a la entrada. Cuanto más alto sea el valor más repeticiones del retardo se producirán.

LEVEL C

Ajusta el volumen del retardo del canal central.

LEVEL L

Ajusta el volumen del retardo del canal izquierdo.

LEVEL R

Ajusta el volumen del retardo del canal derecho.

Si ha seleccionado TEMPO

TEMPO IN

Determina el pedal que ajustará el tempo básico.

FIXED:
No se utilizará el tempo básico. En su lugar, los tempos de retardo estarán determinados por los ajustes de "TEMPO" (tempo de la canción) e "INTERVAL".

CONTROL 1, 2:
Se utilizará un pedal (opcional: FS-5U, etc.) conectado al jack Control 1/2.

FC-200CTL:
Se utilizaré el pedal de control del FC-200.

MIDI C#1-31, 64-95:
Se utilizarán mensajes de control MIDI. Especifique aquí el número del controlador.

TEMPO

Cuando "TEMPO IN" está ajustado a "FIXED", este parámetro ajusta el tempo.

* ***Este parámetro aparece sólo si "TEMPO IN" está ajustado a "FIXED".***

DELAY INTERVAL C

Ajusta el tiempo de retardo del canal central. El tiempo de retardo se calcula en relación al tiempo básico (los intervalos a los que pulsa el pedal), que se considera como "1".

* ***Consulte los detalles acerca del retardo del tempo en "Qué es el Retardo del Tempo" (p.46).***

DELAY INTERVAL L

Ajusta el tiempo de retardo del retardo del canal izquierdo. Este ajuste define el tiempo de retardo del canal izquierdo en relación al tiempo de retardo del canal central (considerado como 100%).

DELAY INTERVAL R

Ajusta el tiempo de retardo del retardo del canal derecho. Este ajuste define el tiempo de retardo del canal derecho en relación al tiempo de retardo del canal central (considerado como 100%).

FEEDBACK

Feedback se refiere a la devolución de la señal retardada a la entrada del retardo. Este parámetro ajusta el volumen de la señal devuelta a la entrada. Cuanto más alto sea el valor más repeticiones del retardo se producirán.

LEVEL C

Ajusta el volumen del retardo del canal central.

LEVEL L

Ajusta el volumen del retardo del canal izquierdo.

LEVEL R

Ajusta el volumen del retardo del canal derecho.

Parámetros Comunes a Todos los Modos

HIGH DAMP

Ajusta la cantidad de amortiguación de las frecuencias altas (la manera en que disminuirá la gama de frecuencias altas del sonido retardado). Con un ajuste "0" no se producirá ningún efecto de amortiguación.

HIGH CUT FILTER

Este filtro corta las frecuencias inferiores a la frecuencia especificada. Este ajuste define la frecuencia a la que este filtro empezará a actuar. Cuando seleccione "FLAT", este filtro no tendrá ningún efecto.

SMOOTH

Si este parámetro está activado, el tiempo de retardo cambiará de manera suave al modificar el tiempo de retardo.

EFFECT LEVEL

Ajusta el volumen general del sonido de retardo.

DIRECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido directo.

OUTPUT METER

El nivel de salida del retardo está indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

Qué es el Retardo del Tempo

El Retardo del Tempo permite ajustar el retardo al tempo deseado simplemente pulsando un pedal al tiempo de la canción que esté tocando.

Procedimiento

1 Mientras edite los ajustes de retardo, utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro (MODE), y utilice el mando VALUE para seleccionar el "TEMPO".

Consulte la figura del manual en inglés

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro (DELAY INTERVAL [C]), y utilice el mando VALUE para ajustar el intervalo.

Consulte la figura del manual en inglés

Este ajuste determina el espaciado del retardo en relación al tiempo entre las pulsaciones del pedal (tempo básico: la longitud de una negra), que se considera como 1.

El tiempo entre las pulsaciones del pedal y el ajuste de intervalo interactúan para determinar el tiempo de retardo de la siguiente manera.

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro (TEMPO IN), y utilice el mando VALUE para seleccionar el pedal con el que entrará el tempo básico.

Consulte la figura del manual en inglés

4 Vuelva a la edición normal.

En un Patch que utilice el retardo del tempo, si pulsa el pedal tres o más veces a intervalos regulares en sincronización con el tempo de la canción, determinará el tempo básico. El tempo básico junto con el ajuste de intervalo determina el tiempo de retardo.

- ***El tempo básico se ajusta de manera automática a 120 cada vez que pone en marcha el GX-700.***
- ***Una vez establecido, el tempo básico se recordará hasta que utilice el pedal para ajustar un nuevo tempo básico, o hasta que apague la unidad.***
- ***El tiempo de retardo puede ajustarse a un máximo de 2,0 segundos. Si el tempo básico y el ajuste de intervalo especifican un tiempo de retardo superior a los 2,0 segundos, el tiempo de retardo real será de 2,0 segundos.***

CHORUS

EFFECT	OFF, ON	
MODE	MONO, STEREO	
RATE	0	100
DEPTH	0	100
PRE DELAY	0	50.0 msec
LOW CUT FILTER	FLAT, 55 a 800 Hz	
HIGH CUT FILTER	500Hz a 12.5kHz, FLAT	
LFO WAVE	TRI10:0SIN	TRI0:10SIN
EFFECT LEVEL	0	100
OUTPUT METER		

En este efecto se añade un sonido algo desafinado al sonido original para conseguir mayor profundidad y amplitud.

EFFECT

Activa/desactiva el efecto Chorus.

MODE

Selecciona el modo de Chorus

MONO: Este efecto chorus envía el mismo sonido a los canales izquierdo y derecho.

STEREO: Éste es un efecto chorus estereofónico que añade sonidos de chorus diferentes a I y D

RATE

Ajusta la frecuencia del efecto Chorus.

DEPTH

Ajusta la profundidad del efecto Chorus. Para utilizarlo para el desdoblamiento, ajuste el valor "0".

PRE DELAY

Ajusta el tiempo necesario para que se envíe el sonido del efecto después de enviarse el sonido directo. Si ajusta un tiempo de preretardo largo, podrá obtener un efecto en el que los dos sonidos se oyen al mismo tiempo (efecto de desdoblamiento).

LOW CUT FILTER

Este filtro corta las frecuencias inferiores a la frecuencia especificada. Este ajuste define la frecuencia a la que empezará a aplicarse este filtro. Si selecciona "FLAT", este filtro no tendrá ningún efecto.

HIGH CUT FILTER

Este filtro corta las frecuencias superiores a la frecuencia especificada. Este ajuste define la frecuencia a la que empezará a aplicarse este filtro. Si selecciona "FLAT", este filtro no tendrá ningún efecto.

LFO WAVE

Determina la forma de onda del LFO (Oscilador de Baja Frecuencia) que modulará al efecto Chorus. Es posible especificar las proporciones de "TRI" (onda triangular) y "SIN" (onda sinusoidal) que se utilizarán para aplicar chorus utilizando una forma de onda mixta.

EFFECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido del efecto.

OUTPUT METER

El nivel de salida de chorus está indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

TREMOLO/PANORAMIZACIÓN

EFFECT	OFF, ON	
MODE	TREMOLO \/\, TREMOLO |_|	
	PAN \/\, PAN |_|	
RATE	0	100
DEPTH	0	100
BALANCE	L100:0R	L0:100R
OUTPUT METER		

Tremolo es un efecto que crea un cambio cíclico en el volumen. La panoramización desplaza de manera cíclica la posición estereofónica entre la izquierda y la derecha (si se utiliza una salida estereofónica).

EFFECT

Activa/desactiva el efecto de tremolo/panoramización.

MODE

Selección de tremolo o panoramización y selección de la forma de onda que utilizará el efecto.

TREMOLO \/
El volumen cambiará de manera cíclica. El cambio será suave.

TREMOLO \|_\|
El volumen cambiará de manera cíclica. El cambio será brusco.

PAN \/
El sonido se desplazará de manera cíclica a izquierda y derecha. El cambio será suave.

PAN \|_\|
El sonido se desplazará de manera cíclica a izquierda y derecha. El cambio será brusco.

RATE

Ajusta la frecuencia (velocidad) del cambio.

DEPTH

Ajusta la profundidad del efecto.

BALANCE

Ajusta la posición estereofónica del sonido.

OUTPUT METER

El nivel de salida de tremolo/panoramización está indicado mediante un indicador de nivel en la pantalla.

REVERB

EFFECT	OFF, ON
TYPE	ROOM1, ROOM2, HALL1, HALL2, PLATE
REVERB TIME	0.1 10.0 s
PRE DELAY	0 100 ms
LOW CUT FILTER	FLAT, 55 a 800Hz
HIGH CUT FILTER	500Hz a 12.5 kHz, FLAT
DIFFUSION	0 10
EFFECT LEVEL	0 100
DIRECT LEVEL	0 100
OUTPUT METER	

Simula el sonido que llega al oyente después de reflejarse en muchas superficies (reverberación tardía).

EFFECT

Activa/desactiva el efecto de reverberación.

TYPE

Selecciona el Tipo de Reverberación. Se ofrecen varias simulaciones espaciales diferentes.

ROOM1:
Simula la reverberación en una habitación pequeña. Crea la reverberación brillante de una habitación viva.

ROOM2:
Simula la reverberación en una habitación pequeña. Crea reverberaciones cálidas.

HALL1:
Simula la reverberación de una sala de conciertos. Crea reverberaciones claras y amplias.

HALL2:
Simula la reverberación de una sala de conciertos. Crea reverberaciones cálidas.

PLATE:
Simula la reverberación laminar (una unidad de reverberación que utiliza la vibración de una lámina metálica). Crea un sonido metálico con una gama de altas frecuencias muy característica.

REVERB TIME

Ajusta la longitud (tiempo) de la reverberación.

PRE DELAY

Ajusta el tiempo que tarda en aparecer el sonido de la reverberación.

LOW CUT FILTER

El filtro corta bajos corta las frecuencias inferiores a la frecuencia especificada. Este ajuste define la frecuencia a la que empezará a aplicarse el filtro corta bajos. Si selecciona "FLAT", el filtro corta bajos no tendrá ningún efecto.

HIGH CUT FILTER

El filtro corta altos corta las frecuencias superiores a la frecuencia especificada. Este ajuste define la frecuencia a la que empezará a aplicarse el filtro corta altos. Si selecciona "FLAT", el filtro corta altos no tendrá ningún efecto.

DIFFUSION

Ajusta la amplitud espacial del sonido de reverberación.

EFFECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido de reverberación.

DIRECT LEVEL

Ajusta el volumen del sonido directo.

OUTPUT METER

El nivel de salida de la reverberación está indicado por un indicador de nivel en la pantalla.

Sección 4

Utilizar el MIDI

Utilización del MIDI

En el GX-700 puede utilizar el MIDI para las siguientes operaciones.

Operaciones desde Aparatos MIDI Externos

Seleccionar Patches

Los mensajes de Cambio de Programa recibidos desde un aparato MIDI externo pueden seleccionar Patches en el GX-700. La relación entre los números de Cambio de Programa MIDI y los Patches del GX-700 puede definirse en la Asignación de Cambios de Programa (p.52). Esto permite seleccionar los Patches del GX-700 numerados a partir del 129 desde un aparato MIDI externo, o hacer que los sonidos de efectos del GX-700 coincidan con los ajustes de aparatos MIDI externos.

Con las conexiones del siguiente diagrama, al cambiar Números de Programa en un aparato MIDI externo los mensajes de Cambio de Programa se transmitirán al GX-700, y se seleccionará el número de Patch apropiado.

Consulte la figura del manual en inglés

Controlar Parámetros Específicos

Los Cambios de Control pueden utilizarse para controlar durante una interpretación los parámetros del GX-700 especificados. Los ajustes de Asignación de Control (p.23) determinan el parámetro del GX-700 que se controla con cada mensaje MIDI.

Transmitir Datos

Los ajustes del GX-700, como los sonidos de efectos, etc., pueden transmitirse como mensajes exclusivos a otros aparatos MIDI. Esto permite definir los mismos ajustes en otro GX-700, o guardar los ajustes de sonidos de efectos en un secuenciador o en otro aparato de almacenamiento de información.

Ajustes de la Función Utility del MIDI

Las siguientes páginas explican la función MIDI del GX-700. Realice los ajustes necesarios según cada situación.

Esta función incluye los siguientes parámetros.

[CANAL MIDI] 1-16
[MODO OMNI DEL MIDI] OMNI ON, OMNI OFF
[ID DE APARATO MIDI] 1-32
[ASIGNACIÓN DE PROGRAMA MIDI]
[VOLCADO GENERAL MIDI]
[CARGA GENERAL MIDI]

Procedimiento

* ***Cuando utilice las siguientes funciones, consulte los pasos que se detallan para cada una de ellas.***

[ASIGNACIÓN DE PROGRAMA MIDI]
[VOLCADO GENERAL MIDI]
[CARGA GENERAL MIDI]

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [TUNER/UTILITY].

  El indicador del botón PLAY se apagará, y la pantalla visualizará la página del afinador.

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] hasta que parpadee el parámetro que desea cambiar.

* ***Si continúa pulsando un botón de parámetro, los parámetros aparecerán de manera secuencial.***

* ***Si mantiene pulsado PARAMETER [◂] ([▸]) y pulsa PARAMETER [▸] ([◂]), podrá pasar directamente a parámetros importantes.***

3 Gire el mando VALUE para modificar el valor. Si pulsa el mando VALUE mientras lo gira, el valor cambiará más rápidamente.

4 Repita los pasos 2 y 3 para ajustar los parámetros deseados.

5 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso. (Volverá a la página Play.)

Parámetros Relacionados con el MIDI

(CANAL MIDI) (1-16)

Consulte la figura del manual en inglés

Ajusta el canal MIDI utilizado para la transmisión y recepción de mensajes MIDI.

* ***Con los ajustes originales, el canal MIDI será el canal 1.***

(MODO OMNI DEL MIDI) (OMNI ON, OMNI OFF)

Consulte la figura del manual en inglés

Si el modo Omni está activado, los datos se recibirán en todos los canales, independientemente del ajuste de Canal MIDI.

* ***Incluso con el modo Omni activado, los datos exclusivos del sistema sólo se reciben si el número de ID de aparato coincide con el ajuste "Device ID".***

* ***Con los ajustes originales, este ajuste en OMNI ON.***

(ID DE APARATO MIDI) (1-32)

Consulte la figura del manual en inglés

Determina el ID de aparato utilizado para la transmisión y recepción de mensajes exclusivos.

* ***Con los ajustes originales, el ID de aparato está ajustado a "1".***

Asignaciones de Cambio de Programa

Si utiliza mensajes de Cambio de Programa enviados desde un aparato MIDI externo para seleccionar Patches del GX-700, puede especificar libremente la relación entre el número de Cambio de Programa recibido y el Patch del GX-700 seleccionado.

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [TUNER/UTILITY].

El indicador del botón PLAY se apagará, y la pantalla visualizará la página del afinador.

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro (PROGRAM CHANGE MAP) de la pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para desplazar el cursor hasta el número de Cambio de Programa, y utilice el mando VALUE para especificar el número de Cambio de Programa que se recibirá.

4 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para desplazar el cursor hasta el número de Patch, y utilice el mando VALUE para especificar el número de Patch del GX-700 correspondiente al número de Cambio de Programa recibido.

5 Repita los pasos 3 y 4 para completar las asignaciones de Cambios de Programa especificando el número de Patch correspondiente a cada número de Cambio de Programa.

6 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso. (Volverá a la página Play.)

Transmitir/Recibir Datos Vía MIDI

El GX-700 puede utilizar mensajes exclusivos para definir los mismos ajustes en otro GX-700, o para transmitir los ajustes a un aparato de almacenamiento, como un secuenciador. El proceso de transmisión de estos datos se conoce como Volcado General, y el proceso de recepción de estos datos se conoce como Carga General.

Datos que pueden transmitirse

Pueden transmitirse los siguientes tipos de datos. Al transmitir datos es posible especificar los puntos inicial y final de los datos a enviar, con lo que sólo se transmitirán los datos deseados.

Pantalla	Datos que se transmiten
SYSTEM	Parámetros del Modo UTILITY
Patch #1-100	Ajustes de los Patches 1-100

Transmisión de Datos (Volcado General)

Conexiones

Al guardar los datos en un secuenciador

Realice las conexiones que se indican en la siguiente figura, y prepare el secuenciador para recibir mensajes exclusivos.

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Consulte los detalles para utilizar el secuenciador en el manual del secuenciador que esté utilizando.***

Al copiar los datos en otro GX-700

Realice las conexiones que se indican en la siguiente figura, y ajuste los instrumentos receptor y emisor al mismo ID de Aparato.

Consulte la figura del manual en inglés

Proceso de Transmisión

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [TUNER/UTILITY].

El indicador del botón PLAY se apagará, y la pantalla visualizará la página del afinador.

2 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para acceder al siguiente parámetro (BULK DUMP) de la pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para desplazar el cursor hasta el "punto inicial", y utilice el mando VALUE para visualizar el primer dato.

4 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para desplazar el cursor hasta el "punto final", y utilice el mando VALUE para visualizar el último dato.

5 Pulse [WRITE] para enviar los datos.

Consulte la figura del manual en inglés

Una vez finalizada la transmisión, volverá a aparecer la pantalla previa.

6 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso. (Volverá a la página Play.

Recepción de Datos (Carga General)

Conexiones

Al transferir datos de un secuenciador al GX-700

Realice las conexiones indicadas en la siguiente figura. Ajuste el GX-700 al mismo ID de Aparato que el utilizado al guardar los datos en el secuenciador.

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Consulte los detalles para utilizar el secuenciador en el manual del secuenciador que esté utilizando.***

Proceso de Recepción

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [TUNER/UTILITY].

El indicador del botón PLAY se apagará, y la pantalla visualizará la página del afinador.

2 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para acceder al siguiente parámetro (BULK LOAD) de la pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

3 Transmita los datos desde el aparato transmisor. Cuando el GX-700 recibe datos aparece la siguiente pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

Una vez terminada la recepción aparece la siguiente pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

En este momento pueden recibirse nuevos datos.

4 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso. (Volverá a la página Play.)

Sección 5

Apéndice

Operaciones en el GX-700 utilizando el FC-200

Si ha conectado una pedalera FC-200 MIDI (opcional), podrá controlar el GX-700 utilizando los pedales. Esta sección incluye toda la información necesaria para utilizar un FC-200 conectado al GX-700.

Conexiones del GX-700 y del FC-200

- ***Antes de realizar conexiones, apague todas las unidades. Si realiza conexiones con las unidades en marcha pueden aparecer problemas.***

Consulte la figura del manual en inglés

- ***Si desea utilizar un pedal para cambiar entre los diferentes modos del FC-200, conecte un pedal BOSS FS-5U (opcional) al jack Mode del FC-200.***
- ***Si desea utilizar un BOSS FS-5U (opcional) o un BOSS FS-5L (opcional) como pedal, coloque el selector de polaridad en la siguiente posición.***

Seleccionar Patches desde el FC-200

Aquí se explica la manera de seleccionar Patches del GX-700 desde el FC-200. Inicie el proceso en las siguientes condiciones.

GX-700: página Play
FC-200: modo de Cambio de Programa

* ***Compruebe que los canales MIDI del GX-700 y del FC-200 coincidan. Con los ajustes originales, los canales MIDI de ambos aparatos están ajustados al canal 1.***

* ***Si la pantalla del GX-700 muestra algo diferente a la página Play (p.10), pulse [PLAY] para volver a la página Play.***

Correspondencia entre los números de Patch del GX-700 y los números de cambio de programa del FC-200

Los números de Patch del GX-700 y los números de Cambio de Programa del FC-200 tienen una correspondencia numérica directa. Por lo tanto, cuando seleccione un número en el FC-200, el GX-700 también cambiará al Patch del mismo número.

* ***Utilizando la asignación de cambios de programa MIDI (p.52) del GX-700 podrá cambiar los números que se seleccionarán.***

Los números de cambio de programa del FC-200

Los números de Cambio de Programa del FC-200 (1-128) se forman añadiendo el número de cambio de programa correspondiente al Número (1-10) al número de cambio de programa para el Banco (0-12).

Los Bancos 0-12 corresponden a los siguiente números de Cambio de Programa.

Banco	0	1	2	.....	11	12
Cambio de programa	0	10	20	.....	110	120

Los Números 1-10 corresponden a los siguientes números de Cambio de Programa.

Banco	1	2	3	.....	9	10
Cambio de programa	1	2	3	.....	9	10

Por ejemplo, Si Banco = 1 y Número = 2, el número de Cambio de Programa será 10+2 = 12.

Si Banco = 2 y Número = 10, el número de Cambio de Programa será 20 + 10 = 30.

Operaciones con el FC-200

Aquí se explica la manera de utilizar los pedales de Banco y Número del FC-200 para seleccionar Patches en el GX-700.

Consulte la figura del manual en inglés

1 Seleccionar el banco

Cada vez que pulse un pedal de Banco (ARRIBA/ABAJO) el banco cambiará, y aparecerá en la pantalla. Si pulsa "ARRIBA" pasará al siguiente banco superior, y si pulsa "ABAJO" para al banco inmediatamente inferior.

* ***Simplemente cambiando el número de Banco no cambiarán los números de Programa del FC-200. El número de Programa cambiará cuando a continuación seleccione un número.***

2 Seleccionar el número

Pulse un pedal de Número (1-10). El indicador del pedal de número se iluminará, y el número de Programa cambiará. También cambiará el número de Patch del GX-700.

* ***Si desea seleccionar un número de programa con el mismo número de banco que la selección previa, no es necesario volver a seleccionar el Banco.***

* ***Además de este proceso, también es posible cambiar los números de programa simplemente seleccionando un Banco diferente, o utilizar los pedales de número como teclas numéricas para seleccionar un Banco. Consulte los detalles en el manual del FC-200.***

* ***El GX-700 no puede utilizar mensajes de Selección de Banco. Si desea utilizar el MIDI para seleccionar un número de Patch del GX-700 de 129 o superior, utilice la asignación de cambios de programa (p.52).***

Operaciones de Asignación de Control con el FC-200

Utilizar el pedal de control

Cuando utilice el pedal CTL del FC-200, los mensajes de Cambio de Control (número de controlador 80) se transmitirán desde el FC-200.

El GX-700 puede recibir estos mensajes de Cambio de Control como una de las "fuentes de asignación de control" especificadas en cada Patch, y controlar los parámetros destino especificados.

* ***El pedal CTL puede utilizarse cuando el FC-200 se encuentra en el "modo de Cambio de programa" o en el "modo de Cambio de control".***

Por ejemplo, si realiza los siguientes ajustes de asignación de control para una fuente de control, podrá utilizar el pedal de control para activar/desactivar el afinador.

TARGET	TUNER
TARGET MIN	OFF
TARGET MAX	ON
SOURCE	FC200CTL o MIDI CTL#80
SOURCE MODE	TOGGLE
SOURCE ACT.RANGE LO	0
SOURCE ACT.RANGE HI	127

Utilizar el pedal de expresión

Cuando accione el pedal de expresión del FC-200, los mensajes de Cambio de Control (número de controlador 7) se transmitirán desde el FC-200.

El GX-700 puede recibir estos mensajes de Cambio de Control como una de las "fuentes de asignación de control" especificadas en cada Patch, y controlar los parámetros destino especificados.

* ***El pedal CTL puede utilizarse cuando el FC-200 se encuentra en el "modo de Cambio de programa" o en el "modo de Cambio de control".***

Por ejemplo, si realiza los siguientes ajustes de asignación de control para una fuente de control, podrá utilizar el pedal de expresión para controlar el nivel de salida.

TARGET	OUTPUT LEVEL
TARGET MIN	0
TARGET MAX	100
SOURCE	FC200CTL o MIDI CTL#7
SOURCE MODE	NORMAL
SOURCE ACT.RANGE LO	0
SOURCE ACT.RANGE HI	127

Utilizar el Jack FOOT SW/EXP

Si conecta un pedal conmutador o un pedal de expresión opcional a un jack FOOT SW/EXP del FC-200, al accionar el pedal se transmitirán mensajes de Cambio de Control del número de controlador especificado para cada jack.

El GX-700 puede recibir estos mensajes de Cambio de Control como una de las "fuentes de asignación de control" especificadas en cada Patch, y controlar los parámetros destino especificados.

Los números de controlador especificados para cada jack del FC-200 son los siguientes.

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Éstos pueden utilizarse cuando el FC-200 se encuentre en el "modo de Cambio de Programa", "modo de Cambio de Control" o "modo de Nota".***

El tipo y temporización de los mensajes transmitidos por el jack FOOT SW/EXP dependerán del tipo de aparato que haya conectado. Utilice el tipo de pedal apropiado a sus necesidades.

Si ha conectado un pedal conmutador FS-5L

Cuando pulse el pedal se transmitirá un mensaje de "Activación" (valor máximo). Cuando vuelva a pulsar el pedal se transmitirá un mensaje de "Desactivación" (valor mínimo). El indicador del pedal se iluminará cuando el pedal esté activado.

Si ha conectado un pedal conmutador FS-5U

Cuando pulse el pedal se transmitirá un mensaje de "Activación" (valor máximo), y cuando suelte el pedal se transmitirá un mensaje de "Desactivación" (valor mínimo).

Si ha conectado un pedal de expresión EV-5

Cuando accione el pedal de expresión, los mensajes se transmitirán para indicar de manera continua la posición actual del pedal, entre los valores mínimo y máximo.

Modo Manual (activar/desactivar efectos)

Puede utilizar el FC-200 para activar/desactivar directamente cada uno de los efectos.

Inicie el proceso en las siguientes condiciones.

GX-700: la pantalla visualiza la página Play (aparece el número de Patch)

FC-200: Modo exclusivo

* ***Ajuste el ID de aparato del GX-700 y el ID de aparato (canal MIDI) del FC-200 al mismo número. Con los ajustes originales, los IDs de aparato están ajustados a "1".***

Los botones de selección de efectos del GX-700 se corresponden con los pedales del FC-200 de la siguiente manera. Los efectos se activarán/desactivarán cuando pulse los pedales.

Consulte la figura del manual en inglés

* ***Los movimientos del pedal de expresión se detectan como datos de asignación de control.***

Edición Sin Manos (Utilizar el FC-200 para Crear Sonidos)

Puede utilizar el FC-200 para editar sonidos del GX-700. Estas operaciones se realizan accionando los pedales, por lo que incluso es posible modificar ajustes del GX-700 mientras continúa tocando.

Inicie el proceso en las siguientes condiciones.

GX-700: Modo de edición de efectos. (También puede acceder al modo de edición de efectos utilizando un pedal conmutador conectado al jack para pedal conmutador / pedal de expresión 5, 6 del FC-200.)

FC-200: Modo exclusivo

* ***Ajuste el ID de aparato del GX-700 y el ID de aparato (canal MIDI) del FC-200 al mismo número. Con los ajustes originales, los IDs de aparato están ajustados a "1".***

Las funciones de cada uno de los botones del panel frontal del GX-700 están asignados a los pedales conmutadores y de expresión del FC-200 de la siguiente manera. Puede utilizar el FC-200 para realizar las mismas operaciones que las realizadas desde el panel frontal del GX-700.

Consulte la figura del manual en inglés

El MIDI

MIDI es el acrónimo de Musical Instrument Digital Interface (Interface Musical para Instrumentos Digitales), y es un estándar mundial que permite a los equipos musicales electrónicos comunicarse transmitiendo mensajes como información de interpretación y selecciones de sonidos. Cualquier aparato MIDI puede transmitir información a otro aparato MIDI, incluso si los dos aparatos son de modelos o fabricantes diferentes.

Con el MIDI, la información de interpretación como tocar una tecla o pulsar un pedal se transmite en forma de mensajes MIDI.

1. Transmisión y Recepción de Mensajes MIDI

En primer lugar, explicaremos brevemente la manera en que se transmiten y reciben los mensajes MIDI.

Conectores MIDI

Para la transmisión de mensajes MIDI se utilizan los tres conectores siguientes. Los cables MIDI se conectan a estos conectores según sea necesario.

Consulte la figura del manual en inglés

MIDI IN: Este conector recibe mensajes de otro aparato MIDI.

MIDI OUT: Este conector transmite los mensajes del aparato.

MIDI THRU: Este conector vuelve a transmitir los mensajes recibidos en MIDI IN.

Canales MIDI

El MIDI puede controlar de manera independiente más de un aparato MIDI a través de un único cable. Esto es posible gracias al concepto de los canales MIDI.

La idea de los canales MIDI es similar a la idea de los canales de televisión. Cambiando el canal de un aparato de televisión pueden verse diferentes programas. Esto es posible gracias a que la información de un canal concreto se recibe cuando los canales del transmisor y del receptor coinciden.

Consulte la figura del manual en inglés

El MIDI Utiliza 16 canales 1-16, y los mensajes MIDI se recibirán en el instrumento (el aparato receptor) cuyo canal coincida con el del transmisor.

* ***Si el modo Omni está activado, los datos de todos los canales MIDI se recibirán independientemente del ajuste de canal MIDI. Si no debe controlar un canal MIDI específico, utilice Omni On.***

2. Tipos principales de mensajes MIDI utilizados por el GX-700

El MIDI Incluye muchos tipos de mensajes que pueden transmitir una gran variedad de información. Los mensajes MIDI pueden dividirse de manera general en dos tipos; los mensajes destinados a un canal concreto (mensajes de canal), y los mensajes sin referencia a ningún canal concreto (mensajes de sistema).

Mensajes de Canal

Estos mensajes se utilizan para transmitir información de interpretación. Normalmente, estos mensajes realizan la mayor parte del control. La manera en que reacciona un aparato receptor a cada tipo de mensaje MIDI depende de los ajustes del aparato receptor.

Mensajes de Cambio de Programa

Estos mensajes se utilizan normalmente para seleccionar sonidos, e incluyen un número de Programa entre 1 y 128 que especifica el sonido deseado.

Mensajes de Cambio de Control

Estos mensajes se utilizan para mejorar la expresividad de una interpretación. Cada mensaje incluye un número de controlador, y los ajustes del aparato receptor determinarán el aspecto del sonido que se verá afectado por los mensajes de Cambio de Control de un número de control determinado.

Mensajes de Sistema

Los mensajes de sistema incluyen mensajes exclusivos, mensajes utilizados para la sincronización, y mensajes utilizados para el buen funcionamiento del sistema MIDI. Los mensajes exclusivos son el principal tipo de mensajes de esta categoría utilizados por el GX-700.

Mensajes Exclusivos

Los mensajes exclusivos transmiten información relacionada con los sonidos únicos propios de una unidad, u otra información específica de un aparato concreto. Normalmente, estos mensajes sólo son intercambiables entre aparatos del mismo modelo y fabricante. Los mensajes exclusivos puede utilizarse para guardar ajustes de Programas de Efectos en un secuenciador, o para transmitir esta información a otro GX-700.

El Diagrama de Aplicación MIDI

El MIDI permite intercambiar una gran variedad de mensajes entre instrumentos, pero no todos los tipos de mensajes pueden intercambiarse entre todos los tipos de aparatos MIDI. Dos aparatos pueden comunicarse sólo si ambos utilizan los tipos de mensajes que tienen en común.

Por ello, todos los manuales de usuario de los aparatos MIDI incluyen un "Diagrama de Aplicación MIDI". Este diagrama muestra los tipos de mensajes que el aparato puede transmitir y recibir. Comparando los diagramas de aplicación MIDI de dos aparatos es fácil ver los mensajes que pueden intercambiarse. Los diagramas son de una medida uniforme, por lo que puede colocarlos uno al lado de otro.

Consulte la figura del manual en inglés

- ***También está disponible un libreto "Aplicación MIDI" (opcional) con explicaciones detalladas de las posibilidades MIDI del GX-700. Los programadores y demás usuarios interesados pueden pedirlo a su distribuidor Roland.***

Inicializar el FC-200 desde el GX-700

Si desea interconectar el GX-700 y el FC-200 en su instalación, utilice los ajustes originales (iniciales) del FC-200. Aquí explicamos la manera de inicializar los ajustes del FC-200 desde el GX-700.

- ***Ajuste el ID de aparato del GX-700 y el ID de aparato (canal MIDI) del FC-200 al mismo número. Con los valores originales, los IDs de aparato están ajustados a "1".***

Conexiones

Consulte la figura del manual en inglés

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [TUNER/UTILITY]

   El indicador del botón PLAY se apagará, y la pantalla visualizará la página del afinador.

2 Utilice PARAMETER [◀] [▶] para acceder al siguiente parámetro (FC200 INITIALIZE) de la pantalla.

   Consulte la figura del manual en inglés

3 Pulse [WRITE] para transmitir los datos.

   Una vez finalizada la transmisión, volverá a aparecer la página previa.

4 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso. (Volverá a la página Play.)

Una vez terminado el proceso, restablezca las conexiones MIDI a su estado previo.

Restablecer los Ajustes Originales (Inicialización)

Si desea volver a definir los ajustes originales del GX-700, utilice el siguiente procedimiento (inicialización). Puede escoger entre inicializar todos los ajustes o inicializar sólo un área específica de datos, como los datos de Patch del Área de usuario o ajustes de sistema como los datos de Utility.

Pueden inicializarse los siguientes tipos de datos.

Pantalla	Ajustes Inicializados
System	Todos los parámetros accesibles desde el modo UTILITY
Patch #1	Ajustes del Patch número 1
Patch #2	Ajustes del Patch número 2
...	...
Patch #99	Ajustes del Patch número 99
Patch #100	Ajustes del Patch número 100

Procedimiento

Consulte la figura del manual en inglés

1 Pulse [TUNER/UTILITY].

El indicador del botón Play se apagará, y la pantalla visualizará la página del afinador.

2 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para acceder al siguiente parámetro (FACTORY INITIALIZE) de la pantalla.

Consulte la figura del manual en inglés

3 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para desplazar el cursor hasta el "punto inicial", y utilice el mando VALUE para visualizar los primeros datos a inicializar.

4 Utilice PARAMETER [◂] [▸] para desplazar el cursor hasta el "punto final", y utilice el mando VALUE para visualizar los últimos datos a inicializar.

5 Pulse [WRITE], y los datos del área especificada se inicializarán.

Una vez finalizada la inicialización, volverá a aparecer la página previa.

6 Pulse [PLAY] o [TUNER/UTILITY] para finalizar el proceso. (Volverá a la página Play.)

Soluciones a Pequeños Problemas

Si no es posible oír ningún sonido, o si aparece algún otro problema en el funcionamiento, compruebe los puntos siguientes. Si no puede solucionar el problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico Roland.

Ningún Sonido / Volumen Muy Bajo

¿Están dañados los cables de conexión?
Utilice otros cables de conexión.

¿Está correctamente conectado el GX-700 a los demás aparatos?
Compruebe las conexiones con los demás aparatos. (p.9)

¿Está apagado el amplificador/mezclador conectado, o ha bajado el volumen?
Compruebe los ajustes del amplificador/mezclador.

¿Ha bajado el mando INPUT LEVEL?
Coloque el mando INPUT LEVEL en una posición adecuada.

¿Ha activado Bypass?
Si ha ajustado la operación BYPASS ON a "MUTE", al ajustar Bypass On el sonido directo no se enviará. (p.30)

¿Ha ajustado correctamente los efectos?
Utilice el indicador de nivel (p.22) para comprobar el nivel de salida de cada efecto.
Si hay algún efecto para el cual el indicador de nivel no se mueve, compruebe los ajustes de este efecto. (p.21)

¿Ha especificado "Nivel de Salida" como un destino de asignación de control?
Pase al controlador al que esté asignado.

Sonido Distorsionado (el indicador de corte se ilumina con frecuencia)

¿Ha ajustado el mando INPUT LEVEL?
Coloque el mando INPUT LEVEL en una posición adecuada. (p.11)

¿Ha ajustado correctamente los niveles de salida?
Ajuste los niveles de salida.

¿Son demasiado altos los niveles de los aparatos conectados?
Ajuste los niveles de salida de los aparatos conectados a un volumen apropiado.

El Número de Patch No Cambia

¿Aparece una pantalla diferente a la página Play (p.10).
En el GX-700, los Patches sólo pueden seleccionarse desde la página Play. Pulse [PLAY] para volver a la página Play.

El Pedal Conectado al Jack CONTROL 1/2 No Cambia los Patches

¿Aparece una pantalla diferente a la página Play (p.10).
En el GX-700, los Patches sólo pueden seleccionarse desde la página Play. Pulse [PLAY] para volver a la página Play.

¿Ha ajustado correctamente la gama de selección de números de Patch?
Compruebe la gama de NUMBER UP/DOWN. (p.30)

¿Ha ajustado correctamente la función del jack CONTROL 1/2?
Ajuste la función del jack CONTROL 1/2 a "NUMBER UP" o a "NUMBER DOWN". (p.29)

Los Parámetros Especificados con la Asignación de Control No Pueden Controlarse

Si utiliza un pedal conectado al jack CONTROL 1/2
Compruebe que la función del jack al que haya conectado el pedal esté ajustada a "ASSIGNABLE" (p.29).

Cuando utilice el MIDI para controlar parámetros
Compruebe que los canales MIDI de ambos aparatos coincidan. (p.51)
Compruebe que los números de Controlador que utilice coincidan. (p.23)

Los Mensajes MIDI No Se Reciben

¿Los cables MIDI están dañados o rotos?
Pruebe otro grupo de cables MIDI.

¿Está correctamente conectado el GX-700 a los demás aparatos MIDI?
Compruebe las conexiones con los demás aparatos MIDI.

¿Coinciden los ajustes de canal MIDI de ambos aparatos?
Compruebe que los canales MIDI de ambos aparatos coincidan (p.51)

Especificaciones

GX-700: Procesador de Efectos de Guitarra

Conversión AD
Método AF de 22 bits

Conversión DA
Modulación ΔΣ de sobremuestreo de 18 bits 16 veces

Frecuencia de Muestreo
44.1 kHz

Memorias de Programa
200: 10'0 (Usuario) + 100 (Predeterminadas)

Nivel de Entrada Nominal
ENTRADA: -10 dBm
RETORNO: -10 dBm

Impedancia de Entrada
ENTRADA: 1 MΩ
RETORNO: 450 kΩ

Nivel de Salida Nominal
SALIDA: -10 dBm a +4 dBm
RETORNO: -10 dBm

Impedancia de Salida
SALIDA: 3 kΩ o menos
RETORNO: 2 kΩ

Salida de Auriculares
1,2 mW (Carga de 33 Ω)

Gama Dinámica
100 dB o superior (IHF-A)

Controles

<Panel Frontal>
Mando INPUT LEVEL
Mando NUMBER/VALUE
Conmutador POWER
Botones EFFECT SELECT
COMP, WAH, OD/DIST, PREAMP, LOOP, EQ, SP.SIM, NS, MOD, DELAY, CHORUS, TREM/PAN, REVERB, LEVEL CHAIN
Botón PLAY
Botón WRITE
Botón PARAMETER I/D
Botón BYPASS
Botón TUNER/UTILITY

<Panel Posterior>
Mando OUTPUT LEVEL

Pantalla
16 caracteres, 2 líneas (iluminación posterior)

Indicador
Indicador PEAK

Conectores

<Panel Frontal>
Jack INPUT
Jack HEADPHONES
<Panel Posterior>
Jack INPUT
Jack OUTPUT L(MONO)/R
Jack SEND
Jack RETURN
Jack para Pedal de Expresión
Jack CONTROL 1/2
Conectores MIDI (IN, OUT, THRU)
Jack AC IN

Alimentación
14 V CA; Alimentación del Adaptador de CA (BOSS BRC-120, 230, 240)

Intensidad
800 mA

Dimensiones
482 (Ancho) x 197 (Largo) x 44 (Alto) mm
(con rack EIA-1U)

Peso
2,0 k (sin el adaptador de CA)

Accesorios
Manual del Usuario
Adaptador de CA: BOSS BRC-120, 230, 240

Opciones

Pedalera MIDI:	FC-200 (Roland), FC-50
Pedal Conmutador:	FS-5U, FS-5L
Pedal de Expresión	EV-5 (Roland), FV-300L+PCS-33 (Roland)

* ***0 dBm = 0.775 Vrms***
* ***Las especificaciones de este producto están sujetas a cambios sin previo aviso.***

Acerca del Método AF (Advanced Focus)
Este nuevo proceso de conversión AD recientemente desarrollado elimina prácticamente todo el ruido de cuantización, y mejora de manera importante la gama dinámica general. Esto es posible utilizando dos tipos de convertidores AD (con diferentes niveles de entrada) para convertir las señales de audio en datos junto con un método DSP único para crear una combinación a partir de los flujos de datos obtenidos separadamente.

Diagrama de Aplicación MIDI

Consulte la figura del manual en inglés

Índice

A
Afinación estándar 15
Afinación (doble) bemol 16
AFINADOR 14
Ajustes de Procesadores de Efectos ... 21
Ajustes para los equipos conectados .. 11
Área de Usuario 17
Área Predeterminada 17
ARMONISTA 39, 40, 41
Asignación de Control 23
Asignación de Cambios de Programa . 52
ASSIGN HOLD 30
AUTO WAH 33, 34

B
BG LEAD 36
BLUES 35
Botón de Selección de Efecto 12
BUCLE 37
BYPASS MODE 30
Bypass 13

C
CANAL MIDI 51
Cancelar Cambios 26
Carga General 53
CHORUS 47
CLEAN TWIN 36
Comparar 27
COMPRESOR 32
Conexiones 9
Conmutador de Polaridad 10
CONTRASTE DE LA LCD 30
Copiar Efectos 22
Copiar 19

D
DESAFINADOR 39, 40, 41
Descripciones de los Paneles 8
Destino 23
Diagrama de Aplicación MIDI 60, 63
DISTORSIÓN 35

E
ECUALIZADOR DE 3 BANDAS 37
Edición de Sonidos 18
Edición Directa 21
Edición Sin Manos 58
Efecto Activado/Desactivado 19
Escala de Usuario 42
Especificaciones 64

F
FC-200 55
FLANGER 39, 40
Función UTILITY del MIDI 51
Función Utility 28
FUZZ 35

G
Gama Activa 25
Gama de Valores del Destino 23

H
HUMANIZER 40, 43

I
ID DE APARATO MIDI 51
Indicador de Nivel 22
Inicialización 61
Intercambiar 19

J
JACK CONTROL 1/2 29
JC-120 36

L
LIMITADOR 32, 33

M
MATCH DRIVE 36
METAL 5150 36
METAL 35
MIDI 59
Modo Manual 58
MODO OMNI DEL MIDI 51
Modo Source 24
MODULACIÓN 39
MODULADOR EN ANILLO 39, 40, 43
MS1959 36

N
Nivel de Entrada 11
NIVEL DE REVERBERACIÓN 29
Nivel de Salida 11, 26
NIVEL UMBRAL DEL NS 29
Nombre de cuerda 16
Nombre de Patch 23
NÚMERO ARRIBA/ABAJO 30
Número de Patch 12

O
Operación Write 27
Orden de Conexión 20
Origen 24

P
Página Play 10
PANORAMIZACIÓN 48
PEDAL WAH 33, 34
PHASER 39, 40
PREAMPLIFICADOR 36
Puesta en Marcha 10

R
Recibir Datos 53
Restablecer los Ajustes Originales 61
Restablecer los Datos Editados 26
Retardo del Tempo 46
RETARDO 44
REVERBERACIÓN 49

S
SATURACIÓN 35
Seleccionar un Sonido de Efecto 12
SIMULADOR DE ALTAVOZ 29, 38
SLDN LEAD 36
Soluciones a Pequeños Problemas 62
SUPRESOR DE RUIDOS 39
SW-PEDAL WAH 33, 34

T
TIPO DE SALIDA 9, 10, 28
TOGGLE 24
Transmisión de Datos 52
TREMOLO 48
TURBO DISTORTION 35
TURBO OD 35

U
Utilización de Este Manual 7
Utilizar la Unidad de Manera Segura 2

V
VIBRATO 39, 40, 43
VINTAGE OD 35
Volcado General 52

W
WAH 33

Roland
Electronics de España, S.A.

Roland
División instrumentos musicales

Bolivia, 239
(08020) Barcelona. España.
Tel. (93) 308 10 00.
Telefax (93) 307 45 03